



Tartalom

II Nem jogalkotási aktusok

NEMZETKÖZI MEGÁLLAPODÁSOK

- ★ A Tanács (EU) 2018/2024 határozata (2018. május 22.) az egyrészről az Európai Közösség és annak tagállamai, másrészről a Mexikói Egyesült Államok közötti gazdasági partnerségi, politikai koordinációs és együttműködési megállapodáshoz csatolt, a Horvát Köztársaság Európai Unióhoz való csatlakozására figyelemmel készült harmadik kiegészítő jegyzőkönyvnek az Európai Unió és tagállamai nevében történő aláírásáról és ideiglenes alkalmazásáról 1

Harmadik kiegészítő jegyzőkönyv az egyrészről az Európai Közösség és tagállamai, másrészről a Mexikói Egyesült Államok között létrejött gazdasági partnerségi, politikai koordinációs és együttműködési megállapodáshoz, a Horvát Köztársaság Európai Unióhoz történő csatlakozásának figyelembevétele céljából 3

RENDELETEK

- ★ A Tanács (EU) 2018/2025 rendelete (2018. december 17.) az uniós halászhajók egyes mélytengeri halállományokra vonatkozó halászati lehetőségeinek a 2019. és 2020. évre történő meghatározásáról 7
- ★ A Bizottság (EU) 2018/2026 rendelete (2018. december 19.) a szervezeteknek a közösségi környezetvédelmi vezetési és hitelesítési rendszerben (EMAS) való önkéntes részvételéről szóló 1221/2009/EK európai parlamenti és tanácsi rendelet IV. mellékletének módosításáról⁽¹⁾ 18

HATÁROZATOK

- ★ A Tanács (EU) 2018/2027 határozata (2018. november 29.) az Európai Unió nevében a Nemzetközi Polgári Repülési Szervezetben a Nemzetközi szabványok és ajánlott gyakorlatok, Környezetvédelem – A nemzetközi légi közlekedés kibocsátáskompensációs és -csökkentési rendszere (CORSIA) első kiadása tekintetében képviselendő álláspont meghatározásáról 25

⁽¹⁾ EGT-vonatkozású szöveg.

- ★ A Tanács (EU) 2018/2028 határozata (2018. december 4.) a 2018. június 22-i tanácsi ajánlás nyomán Magyarországtól várt eredményes intézkedések elmulasztásának megállapításáról 29
- ★ A Bizottság (EU) 2018/2029 végrehajtási határozata (2018. december 18.) az ózonréteget lebontó anyagokról szóló 1005/2009/EK európai parlamenti és tanácsi rendelet értelmében szabályozott anyagokra a 2019. január 1. és december 31. közötti időszakban alkalmazandó mennyiségi korlátok meghatározásáról és az említett anyagok ugyanezen időszakban rendelkezésre álló kvótáinak kiosztásáról (az értesítés a C(2018) 8655. számú dokumentummal történt) 31
- ★ A Bizottság (EU) 2018/2030 végrehajtási határozata (2018. december 19.) a 909/2014/EU európai parlamenti és tanácsi rendeletnek megfelelően a Nagy-Britannia és Észak-Írország Egyesült Királyságában a központi értéktárakra alkalmazandó szabályozási keretrendszer korlátozott idejű egyenértékűségének a megállapításáról 47
- ★ A Bizottság (EU) 2018/2031 végrehajtási határozata (2018. december 19.) a 648/2012/EU európai parlamenti és tanácsi rendeletnek megfelelően a Nagy-Britannia és Észak-Írország Egyesült Királyságában a központi szerződő felekre alkalmazandó szabályozási keretrendszer korlátozott idejű egyenértékűségének a megállapításáról 50

II

(Nem jogalkotási aktusok)

NEMZETKÖZI MEGÁLLAPODÁSOK

A TANÁCS (EU) 2018/2024 HATÁROZATA

(2018. május 22.)

az egyrészt az Európai Közösség és annak tagállamai, másrészt a Mexikói Egyesült Államok közötti gazdasági partnerségi, politikai koordinációs és együttműködési megállapodáshoz csatolt, a Horvát Köztársaság Európai Unióhoz való csatlakozására figyelemmel készült harmadik kiegészítő jegyzőkönyvnek az Európai Unió és tagállamai nevében történő aláírásáról és ideiglenes alkalmazásáról

AZ EURÓPAI UNIÓ TANÁCSA,

tekintettel az Európai Unió működéséről szóló szerződésre és különösen annak 91. cikkére, 100. cikkének (2) bekezdésére, 207. és 211. cikkére, összefüggésben annak 218. cikke (5) bekezdésével,

tekintettel a Horvát Köztársaság csatlakozásáról szóló csatlakozási okmányára és különösen annak 6. cikke (2) bekezdésére,

tekintettel az Európai Bizottság javaslatára,

mivel:

- (1) Az egyrészt az Európai Közösség és annak tagállamai, másrészt a Mexikói Egyesült Államok közötti gazdasági partnerségi, politikai koordinációs és együttműködési megállapodást ⁽¹⁾ (a továbbiakban: globális megállapodás) 1997. december 8-án aláírták és 2000. október 1-jén hatályba lépett.
- (2) A Horvát Köztársaság csatlakozási okmánya 6. cikkének (2) bekezdése értelmében a Horvát Köztársaság a globális megállapodáshoz csatolt jegyzőkönyvek útján csatlakozik, amelyet a tagállamok nevében egyhangúlag eljáró Tanács és a Mexikói Egyesült Államok köt meg.
- (3) A Tanács 2012. szeptember 14-én felhatalmazta a Bizottságot, hogy kezdjen tárgyalásokat a Mexikói Egyesült Államokkal a globális megállapodásnak a Horvát Köztársaság Európai Unióhoz való csatlakozására figyelemmel készült harmadik jegyzőkönyv (a továbbiakban: a jegyzőkönyv) elfogadása érdekében. A tárgyalások a Mexikói Egyesült Államokkal sikeresen lezárultak.
- (4) A jegyzőkönyv 5. cikkének (3) bekezdése rendelkezik a jegyzőkönyv hatálybalépés előtti ideiglenes alkalmazásáról.
- (5) A jegyzőkönyvet alá kell írni és a hatálybalépéséhez szükséges eljárások befejezéséig ideiglenesen alkalmazni kell,

ELFOGADTA EZT A HATÁROZATOT:

1. cikk

Az egyrészt az Európai Közösség és annak tagállamai, valamint másrészt a Mexikói Egyesült Államok között létrejött gazdasági partnerségi, politikai koordinációs és együttműködési megállapodás harmadik kiegészítő jegyzőkönyvének az Unió nevében történő aláírására a Tanács felhatalmazást ad, figyelemmel az említett Jegyzőkönyv megkötésére.

A jegyzőkönyv szövegét csatolták e határozathoz.

⁽¹⁾ HL L 276., 2000.10.28., 45. o.

2. cikk

A Tanács elnöke felhatalmazást kap, hogy kijelölje a jegyzőkönyvnek az Unió és tagállamai nevében történő aláírására jogosult személy(eke)t.

3. cikk

A harmadik kiegészítő jegyzőkönyvet annak 5. cikke (3) bekezdésével összhangban ideiglenesen alkalmazni kell.

4. cikk

Ez a határozat az elfogadásának napján lép hatályba.

Kelt Brüsszelben, 2018. május 22-én.

*a Tanács részéről
az elnök*

E. KARANIKOLOV

HARMADIK KIEGÉSZÍTŐ JEGYZŐKÖNYV

az egyrészt az Európai Közösség és tagállamai, másrészt a Mexikói Egyesült Államok között létrejött gazdasági partnerségi, politikai koordinációs és együttműködési megállapodáshoz, a Horvát Köztársaság Európai Unióhoz történő csatlakozásának figyelembevétele céljából

A BELGA KIRÁLYSÁG,

A BOLGÁR KÖZTÁRSASÁG,

A CSEH KÖZTÁRSASÁG,

A DÁN KIRÁLYSÁG,

A NÉMETORSZÁGI SZÖVETSÉGI KÖZTÁRSASÁG,

AZ ÉSZT KÖZTÁRSASÁG,

ÍRORSZÁG,

A GÖRÖG KÖZTÁRSASÁG,

A SPANYOL KIRÁLYSÁG,

A FRANCIA KÖZTÁRSASÁG

A HORVÁT KÖZTÁRSASÁG,

AZ OLASZ KÖZTÁRSASÁG,

A CIPRUSI KÖZTÁRSASÁG,

A LETT KÖZTÁRSASÁG,

A LITVÁN KÖZTÁRSASÁG,

A LUXEMBURGI NAGYHERCEGSÉG,

MAGYARORSZÁG,

A MÁLTAI KÖZTÁRSASÁG,

A HOLLAND KIRÁLYSÁG,

AZ OSZTRÁK KÖZTÁRSASÁG,

A LENGYEL KÖZTÁRSASÁG,

A PORTUGÁL KÖZTÁRSASÁG,

ROMÁNIA,

A SZLOVÉN KÖZTÁRSASÁG,

A SZLOVÁK KÖZTÁRSASÁG,

A FINN KÖZTÁRSASÁG,

A SVÉD KIRÁLYSÁG,

NAGY-BRITANNIA ÉS ÉSZAK-ÍRORSZÁG EGYESÜLT KIRÁLYSÁGA,

az Európai Unióról szóló szerződés és az Európai Unió működéséről szóló szerződés Szerződő Felei, a továbbiakban: a tagállamok és

AZ EURÓPAI UNIÓ, a továbbiakban: az Unió

egyrésztől,

A MEXIKÓI EGYESÜLT ÁLLAMOK, a továbbiakban: Mexikó

másrésztől,

a továbbiakban együttesen: a Felek,

MIVEL az egyrészről az Európai Közösség és annak tagállamai, valamint másrészről a Mexikói Egyesült Államok között létrejött gazdasági partnerségi, politikai koordinációs és együttműködési megállapodást (a továbbiakban: megállapodás) 1997. december 8-án Brüsszelben aláírták és 2000. október 1-jén hatályba lépett;

MIVEL 2004. április 2-án Mexikóvárosban és 2004. április 29-én Brüsszelben aláírták a megállapodáshoz csatolt, a Cseh Köztársaság, az Észt Köztársaság, a Ciprusi Köztársaság, a Lett Köztársaság, a Litván Köztársaság, a Magyar Köztársaság, a Máltai Köztársaság, a Lengyel Köztársaság, a Szlovén Köztársaság és a Szlovák Köztársaság csatlakozásának feltételeiről szóló első kiegészítő jegyzőkönyvet;

MIVEL 2006. november 29-én Mexikóvárosban aláírták a megállapodáshoz csatolt második kiegészítő jegyzőkönyvet, a Bolgár Köztársaság és Románia Unióhoz történő csatlakozásának figyelembevétele céljából készült;

MIVEL 2011. december 9-én Brüsszelben aláírták a Horvát Köztársaságnak az Európai Unióhoz történő csatlakozásáról szóló szerződést (a továbbiakban a csatlakozási szerződés), és amely 2013. július 1-jén hatályba lépett;

MIVEL a Horvát Köztársaság csatlakozási szerződéshez csatolt csatlakozási okmánya 6. cikkének (2) bekezdése szerint a Horvát Köztársaság csatlakozása a megállapodáshoz az ahhoz csatolt jegyzőkönyv megkötése útján történik;

MIVEL a megállapodás 55. cikkével összhangban a megállapodás alkalmazásában „a Felek”: egyrészről a Közösség vagy annak tagállamai, illetve a Közösség és annak tagállamai, összhangban azoknak az Európai Közösséget létrehozó szerződés szerinti hatáskörével, másrészről pedig Mexikó;

MIVEL a megállapodás 56. cikkével összhangban a megállapodást egyrészről azokon a területeken kell alkalmazni, amelyeken az Európai Közösséget létrehozó szerződés alkalmazandó, az abban a szerződésben meghatározott feltételekkel, másrészről Mexikó területén;

MIVEL a megállapodás 59. cikkével összhangban a megállapodás két-két példányban készült angol, dán, finn, francia, görög, holland, olasz, német, portugál, spanyol és svéd nyelven, és valamennyi szöveg egyaránt hiteles;

MIVEL a megállapodás cseh, észt, lengyel, lett, litván, magyar, máltai, szlovák és szlovén nyelvű változatai ugyanazon feltételek mellett váltak hitelessé, mint a megállapodás eredeti nyelvein megfogalmazott változatai;

MIVEL a megállapodás bolgár és román nyelvű változatai ugyanazon feltételek mellett váltak hitelessé, mint a megállapodás eredeti nyelvein megfogalmazott változatai;

MIVEL e jegyzőkönyv 5. cikkének (3) bekezdése lehetővé teszi az Unió és annak tagállamai számára, hogy a jegyzőkönyv hatálybalépéséhez szükséges valamennyi belső eljárás befejeződése előtt ideiglenesen alkalmazzák a jegyzőkönyvet,

A KÖVETKEZŐKBEN ÁLLAPODTAK MEG:

1. cikk

Horvátország Szerződő Félként csatlakozik az egyrészről az Európai Közösség és annak tagállamai, másrészről a Mexikói között létrejött gazdasági partnerségi, politikai koordinációs és együttműködési megállapodáshoz.

2. cikk

(1) E jegyzőkönyv aláírását követően az Unió továbbítja tagállamainak, valamint a Mexikónak a megállapodás horvát nyelvű változatát.

(2) E jegyzőkönyv hatálybalépésére is figyelemmel, a horvát nyelvi változat a megállapodás angol, bolgár, cseh, dán, észt, finn, francia, görög, holland, lengyel, lett, litván, magyar, máltai, német, olasz, portugál, román, spanyol, svéd, szlovák, valamint szlovén nyelvű változatára vonatkozóakkal megegyező feltételek mellett válik hitelessé.

3. cikk

E jegyzőkönyv a megállapodás szerves részét képezi.

4. cikk

E jegyzőkönyv két-két eredeti példányban készült angol, bolgár, cseh, észt, dán, finn, francia, görög, holland, horvát, lengyel, lett, litván, magyar, máltai, német, olasz, portugál, román, spanyol, svéd, szlovák, valamint szlovén nyelven, amely szövegek mindegyike egyaránt hiteles.

5. cikk

- (1) E jegyzőkönyvet a Felek saját belső eljárásaiknak megfelelően írják alá és hagyják jóvá.
- (2) E jegyzőkönyv az azon napot követő hónap első napján lép hatályba, amelyen a Felek értesítik egymást az ehhez szükséges belső jogi eljárások befejezéséről.
- (3) A (2) bekezdés sérelme nélkül a Felek megállapodnak abban, hogy az Unió és annak tagállamai a jegyzőkönyv hatálybalépéséhez szükséges belső eljárásaik befejeződéséig ezen jegyzőkönyv rendelkezéseit az azon nappot követő hónap első napjától kezdődően alkalmazzák, amelyen az Unió és annak tagállamai értesítést küldenek az ehhez szükséges belső eljárásaik befejeződéséről, és Mexikó értesítést küld e jegyzőkönyv hatálybalépéséhez szükséges belső eljárásainak befejeződéséről.
- (4) Az értesítéseket az Európai Unió Tanácsának főtitkárához küldik el, aki e jegyzőkönyv letéteményese.

FENTIEK HITELEŰL az alulírott, e célból kellően meghatalmazott teljhatalmú megbízottak aláírták ezt a jegyzőkönyvet.

Съставено в Брюксел на двадесет и седми ноември две хиляди и осемнадесета година.

Hecho en Bruselas, el veintisiete de noviembre de dos mil dieciocho.

V Bruselu dne dvacátého sedmého listopadu dva tisíce osmnáct.

Udfærdiget i Bruxelles den syvogtyvende november to tusind og atten.

Geschehen zu Brüssel am siebenundzwanzigsten November zweitausendachtzehn.

Kahe tuhande kaheksateistkümnenda aasta novembrikuu kahekümne seitsmendal päeval Brüsselis.

Έγινε στις Βρυξέλλες, στις είκοσι επτά Νοεμβρίου δύο χιλιάδες δεκαοκτώ.

Done at Brussels on the twenty-seventh day of November in the year two thousand and eighteen.

Fait à Bruxelles, le vingt-sept novembre deux mille dix-huit.

Sastavljeno u Bruxellesu dvadeset sedmog studenoga godine dvije tisuće osamnaeste.

Fatto a Bruxelles, addì ventisette novembre duemiladiciotto.

Briselē, divi tūkstoši astoņpadsmitā gada divdesmit septītajā novembrī.

Priimta du tūkstančiai aštuonioliktą metų lapkričio dvidešimt septintą dieną Briuselyje.

Kelt Brüsszelben, a kétezer-tizenhétedik év november havának huszonhetedik napján.

Magħmul fi Brussell, fis-sebgha u ghoxrin jum ta' Novembru fis-sena elfejn u tmintax.

Gedaan te Brussel, zevenentwintig november tweeduizend achttien.

Sporządzono w Brukseli dnia dwudziestego siódmego listopada roku dwa tysiące osiemnastego.

Feito em Bruxelas, em vinte e sete de novembro de dois mil e dezoito.

Íntocmit la Bruxelles la douăzeci și șapte noiembrie două mii optsprezece.

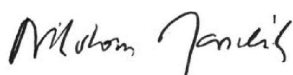
V Bruseli dvadsiateho siedmeho novembra dvetisícosemnást.

V Bruslju, dne sedemindvajsetega novembra leta dva tisoč osemnajst.

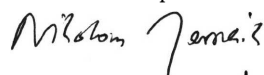
Tehty Brysselissä kahdentenäkymmenentenäseitsemäntenä päivänä marraskuuta vuonna kaksituhattakahdeksantoista.

Som skedde i Bryssel den tjugojsjunde november år tjugohundraarton.

За държавите членки
 Por los Estados miembros
 Za členské státy
 For medlemsstaterne
 Für die Mitgliedstaaten
 Liikmesriikide nimel
 Για τα κράτη μέλη
 For the Member States
 Pour les États membres
 Za države članice
 Per gli Stati membri
 Dalībvalstu vārdā –
 Valstybių narių vardu
 A tagállamok részéről
 Ghall-Istati Membri
 Voor de lidstaten
 W imieniu Państw Członkowskich
 Pelos Estados-Membros
 Pentru statele membre
 Za členské štáty
 Za države članice
 Jäsenvaltioiden puolesta
 För medlemsstaterna



За Европейския съюз
 Por la Unión Europea
 Za Evropskou unii
 For Den Europæiske Union
 Für die Europäische Union
 Euroopa Liidu nimel
 Για την Ευρωπαϊκή Ένωση
 For the European Union
 Pour l'Union européenne
 Za Europsku uniju
 Per l'Unione europea
 Eiropas Savienības vārdā –
 Europos Sąjungos vardu
 Az Európai Unió részéről
 Ghall-Unjoni Ewropea
 Voor de Europese Unie
 W imieniu Unii Europejskiej
 Pela União Europeia
 Pentru Uniunea Europeană
 Za Európsku úniu
 Za Evropsko unijo
 Euroopan unionin puolesta
 För Europeiska unionen



Handwritten signature

За Мексиканските съединени щати
 Por los Estados Unidos Mexicanos
 Za Spojené státy mexické
 For De Forenede Mexicanske Stater
 Für die Vereinigten Mexikanischen Staaten
 Mehhiko Ühendriikide nimel
 Για τις Ηνωμένες Πολιτείες του Μεξικού
 For the United Mexican States
 Pour les États-Unis mexicains
 Za Sjedinjene Meksičke Države
 Per gli Stati Uniti messicani
 Meksikas Savienoto Valstu vārdā –
 Meksikos Jungtinių Valstijų vardu
 A Mexikói Egyesült Államok részéről
 Ghall-Istati Uniti Messikani
 Voor de Verenigde Mexicaanse Staten
 W imieniu Meksykańskich Stanów Zjednoczonych
 Pelos Estados Unidos Mexicanos
 Pentru Statele Unite Mexicane
 Za Spojené štáty mexické
 Za Združene mehiške države
 Meksikon yhdysvaltojen puolesta
 För Mexikos förenta stater



RENDELETEK

A TANÁCS (EU) 2018/2025 RENDELETE

(2018. december 17.)

az uniós halászhajók egyes mélytengeri halállományokra vonatkozó halászati lehetőségeinek a 2019. és 2020. évre történő meghatározásáról

AZ EURÓPAI UNIÓ TANÁCSA,

tekintettel az Európai Unió működéséről szóló szerződésre és különösen 43. cikkének (3) bekezdésére,

tekintettel az Európai Bizottság javaslatára,

mivel:

- (1) A Szerződés 43. cikkének (3) bekezdése előírja, hogy a Tanács a Bizottság javaslata alapján intézkedéseket fogadjon el a halászati lehetőségek meghatározására és elosztására vonatkozóan.
- (2) Az 1380/2013/EU európai parlamenti és tanácsi rendelet ⁽¹⁾ előírja, hogy az állományvédelmi intézkedéseket a rendelkezésre álló tudományos, műszaki és gazdasági szakvélemények, többek között – amennyiben releváns – a Halászati Tudományos, Műszaki és Gazdasági Bizottságtól (HTMGB) kapott szakvélemények figyelembevételével kell elfogadni.
- (3) A Tanács feladata, hogy a halászati lehetőségek meghatározására és elosztására vonatkozóan intézkedéseket – ezen belül adott esetben bizonyos, azokkal funkcionálisan összefüggő feltételeket – fogadjon el. A halászati lehetőségeket úgy kell elosztani a tagállamok között, hogy az valamennyi tagállamnak viszonylagos stabilitást biztosítson minden állomány halászata, illetve minden halászati tevékenység végzése tekintetében, továbbá kellően figyelembe vegye a közös halászati politikának az 1380/2013/EU rendeletben meghatározott célkitűzéseit.
- (4) A teljes kifogható mennyiségeket (TAC-értékeket) a rendelkezésre álló tudományos szakvélemények alapján, a biológiai és társadalmi-gazdasági vonatkozások figyelembevételével kell meghatározni, biztosítva ugyanakkor az egyes halászati ágazatokkal szembeni méltányos bánásmódot; ezenkívül figyelembe kell venni az érdekelttel folytatott konzultációk során megfogalmazott véleményeket is, különös tekintettel az érintett tanácsadó testületek ülésein elhangzottakra.
- (5) Amennyiben egy adott állományra vonatkozó teljes kifogható mennyiséget csak egyetlen tagállamnak osztanak ki, a Szerződés 2. cikkének (1) bekezdésével összhangban indokolt felhatalmazni az érintett tagállamot az említett teljes kifogható mennyiség szintjének meghatározására. Rendelkezéseket kell hozni annak biztosítására, hogy az említett teljes kifogható mennyiség meghatározásakor az érintett tagállam teljes mértékben a közös halászati politika alapelveinek és szabályainak megfelelően járjon el.
- (6) A 847/96/EK tanácsi rendelet ⁽²⁾ kiegészítő feltételeket vezetett be a TAC-értékek éves kezelésére vonatkozóan, beleértve az elővigyázatossági szempontból, illetve analitikai célokra kifogható teljes mennyiségek tekintetében az említett rendelet 3. és a 4. cikkében meghatározott rugalmassági rendelkezéseket is. Az említett rendelet 2. cikke értelmében a teljes kifogható mennyiségek rögzítésekor a Tanácsnak – mindenképp az állományok biológiai állapota alapján – határozni kell arról, hogy az említett rendelet 3. és a 4. cikkét mely állományok esetében nem kell alkalmazni. Később az 1380/2013/EU rendelet 15. cikkének (9) bekezdése bevezetett egy további, az egymást követő évek közötti rugalmassági mechanizmust a kirakodási kötelezettség hatálya alá tartozó valamennyi állomány vonatkozásában. Ezért annak érdekében, hogy elkerülhető legyen a túlzott rugalmasság, amely gyengítené a tengeri biológiai erőforrások észszerű és felelősségteljes kiaknázásának elvét, akadályozná a közös halászati politika célkitűzéseinek elérését, valamint az állományok biológiai állapotának romlását eredményezné, indokolt úgy rendelkezni, hogy a 847/96/EK rendelet 3. és 4. cikke csak akkor legyen alkalmazandó az analitikai TAC-értékekre, ha a tagállamok nem alkalmazzák az egymást követő évek közötti rugalmasságnak az 1380/2013/EU rendelet 15. cikke (9) bekezdésében meghatározott elvét.
- (7) Az 1380/2013/EU rendelet 15. cikkében említett kirakodási kötelezettség halászatonként kerül bevezetésre. Az e rendelet hatálya alá tartozó térségekben a fogási korlátok hatálya alá tartozó valamennyi faj egyedeit 2019. január 1-jétől ki kell rakodni. Az 1380/2013/EU rendelet 16. cikkének (2) bekezdése előírja, hogy amikor egy adott halállomány tekintetében kirakodási kötelezettség kerül bevezetésre, a halászati lehetőségeket annak figyelembevételével kell meghatározni, hogy a halászati lehetőségek már nem a kirakodásokat, hanem a fogásokat

⁽¹⁾ Az Európai Parlament és a Tanács 1380/2013/EU rendelete (2013. december 11.) a közös halászati politikáról, az 1954/2003/EK és az 1224/2009/EK tanácsi rendelet módosításáról, valamint a 2371/2002/EK és a 639/2004/EK tanácsi rendelet és a 2004/585/EK tanácsi határozat hatályon kívül helyezéséről (HL L 354., 2013.12.28., 22. o.).

⁽²⁾ A Tanács 847/96/EK rendelete (1996. május 6.) a teljes kifogható mennyiség és kvóták éves kezelésére vonatkozó kiegészítő feltételek bevezetéséről (HL L 115., 1996.5.9., 3. o.).

tükrözik. Ugyanakkor a kirakodási kötelezettség alól különleges mentességeket célszerű biztosítani e rendelet 15. cikkének (4)–(7) bekezdései alapján. A tagállamok által e rendelet 15. cikkének megfelelően benyújtott közös ajánlások alapján a Bizottság több felhatalmazáson alapuló rendeletet fogadott el, amelyekkel egy kezdetben legfeljebb hároméves időtartamra szóló, majd a továbbiakban összesen hároméves időtartamra meghosszabbítható, egyedi visszadobási terveket határozott meg a kirakodási kötelezettség végrehajtásához.

- (8) A halászati lehetőségeknek összhangban kell lenniük a nemzetközi megállapodásokkal és a nemzetközileg elfogadott elvekkel – ilyen például a kizárólagos gazdasági övezeteken túlnyúló halállományok, valamint a hosszú távon vándorló halállományok védelmére és kezelésére vonatkozó 1995. évi ENSZ-megállapodás ⁽¹⁾ és a nyílt tengeren folytatott mélytengeri halászat kezelésére vonatkozó 2008. évi nemzetközi ENSZ FAO-iránymutatókban részletesen meghatározott állománygazdálkodási elvek –, amelyek szerint a szabályozó hatóságoknak különösen elővigyázatosan kell eljárniuk olyan esetekben, amikor a rendelkezésre álló információ bizonytalan, nem megbízható vagy pontatlan. A megfelelő tudományos információk hiányára mindenesetre nem lehet hivatkozni az állományvédelmi és -gazdálkodási intézkedések elhalasztásának vagy elmulasztásának okaként.
- (9) Az 5, 6, 7 és 12 alterület uniós és nemzetközi vizei tekintetében a fekete abroncsshalra vonatkozó TAC-ot és uniós kvótát annak figyelembevételével kell meghatározni, hogy ezen állományból harmadik országok is fognak ki halakat, valamint hogy az Uniónak olyan halászati lehetőségekkel kell rendelkeznie, amely megfelel az állományból eszközölt korábbi fogások arányának.
- (10) Tekintettel a Nemzetközi Tengerkutató Tanács (ICES) halászati lehetőségek csökkentésére vonatkozó szakvéleményre, valamint a kvóta magas szintű kihasználására és a kirakodási kötelezettség 2019-ben történő bevezetésére, a nyálkásfejű halak célzott halászata a 3–10, a 12 és a 14 alterületen (Északi-tenger, észak- és délnyugati vizek) nem engedélyezett és a teljes kifogható mennyiség kizárólag a járulékos fogásokra korlátozódjon.
- (11) Az ICES szakvéleménye szerint a korlátozott fedélzeti megfigyelések eredményei azt mutatják, hogy az összes bejelentett gránátoshal fogásnak kevesebb mint 1 %-a volt észak-atlanti gránátoshal. E megfontolások alapján az ICES azt javasolja, hogy nem kellene engedélyezni az észak-atlanti gránátoshal célzott halászatát, valamint hogy a járulékos fogásokat be kellene számítani a gránátoshalra vonatkozó TAC-ba, elkerülve ezzel a fajra vonatkozó valótlan jelentéseket. Amint azt az ICES jelezte, lényeges, egy nagyságrendet meghaladó (azaz több mint tízszeres) különbségek vannak a gránátoshal és az észak-atlanti gránátoshal fogásmennyiségeinek arányában a hivatalos kirakodási jelentésekben szereplő adatok, illetve az azon területeken megfigyelt fogások és ott végzett tudományos felmérések adatai között, ahol jelenleg az észak-atlanti gránátoshal halászata folyik. Nagyon kevés adat áll rendelkezésre erről a fajról, a kirakodási jelentésekben szereplő egyes adatok pedig az ICES szerint valótlan jelentésnek minősülnek. Következésképpen az észak-atlanti gránátoshal fogásairól nem lehet a valóságnak megfelelő feljegyzési dokumentációt összeállítani. Az észak-atlanti gránátoshal járulékos fogásait ezért a tudományos szakvéleménynek megfelelően a gránátoshal egyes tagállami kvótáinak 1 %-ára kell korlátozni és bele kell számítani abba. Ha az észak-atlanti gránátoshal kizárólag a gránátoshal mellett fogható járulékos fogásként, és ugyanazon TAC hatálya alá tartozik, a továbbiakban nem kerül a valóságtól eltérő adat rögzítésre a jelentésben.
- (12) Tekintettel az ICES-szakvéleményre, helyénvaló, hogy a nagyszemű vörösdurbincsokra vonatkozó teljes kifogható mennyiség a 6, 7 és 8 ICES alterületen (északnyugati vizek) kizárólag a járulékos fogásokra korlátozódjon.
- (13) A nagyszemű vörösdurbincs fogásai a Kelet-közép-atlanti Halászati Bizottság (CECAF) és a Földközi-tengeri Általános Halászati Bizottság (GFCM) megfelelő, az ICES 9 alterülettel határos területeiről származnak. Tekintettel arra, hogy az említett szomszédos területekre vonatkozóan rendelkezésre álló ICES-adatok hiányosak, a teljes kifogható mennyiség hatályát a továbbiakban is az ICES 9 alterületre kell korlátozni. Mindazonáltal annak biztosítása érdekében, hogy az állománygazdálkodásra vonatkozó döntéseket a legjobb rendelkezésre álló adatok alapján hozzák meg, rendelkezések kerültek elfogadásra a szomszédos területekre vonatkozó adatszolgáltatás tekintetében.
- (14) A 10 ICES alterületen élő nagyszemű vörösdurbincs tekintetében 2020-ra vonatkozóan nem készült ICES-szakvélemény. A halászati lehetőségeket azonban mind 2019-re, mind 2020-re vonatkozóan meg kell állapítani. Szükség lesz e rendelet által megállapított halászati lehetőségek megfelelő módosítására, amikor a tudományos szakvéleményt 2020-ra vonatkozóan közzéteszik.
- (15) Figyelemmel az alacsony felhasználásra, és arra tényre tekintettel, hogy nem folyik célzott halászat, az 1–4 ICES alterületen (Északi-tenger és Skagerrak) a fekete abroncsshalra vonatkozóan a továbbiakban nem szükséges megállapítani a teljes kifogható mennyiséget.
- (16) Az 1, 2 és 4 ICES alterületen (Északi-tenger) a fekete abroncsshalra vonatkozóan, valamint az 1–10, a 12 és a 14 ICES alterületeken az ezüstös tengericompóra vonatkozóan TAC-értékek megállapítására a továbbiakban nem kerül sor. Az ICES szakvéleménye megállapítja, hogy a TAC-értékek hiánya a nem fenntartható kiaknázás alacsony vagy nulla kockázatát eredményezné.

⁽¹⁾ Megállapodás az Egyesült Nemzetek Szervezetének 1982. december 10-i tengerjogi egyezményében foglalt, a kizárólagos gazdasági övezeteken túlnyúló halállományok és a hosszú távon vándorló halállományok védelméről és kezeléséről szóló rendelkezések végrehajtásáról (HL L 189., 1998.7.3., 16. o.).

- (17) Az ICES szakvéleménye ezenfelül az atlanti tükörhal halászatának teljes felfüggesztését javasolja 2020-ig. Mivel az állomány kimerült és nem regenerálódik, helyénvaló teljes tilalmat bevezetni a faj halászatára, fedélzetten tartására, átrakására és kirakodására. Az ICES megállapította, hogy az Atlanti-óceán északkeleti részén 2010 óta nem került sor az atlanti tükörhal célzott uniós halászatára.
- (18) Az ICES javasolja a mélytengeri cápák halászati mortalitásának minimális szinten tartását, valamint hogy ne legyen engedélyezett a célzott halászat. A mélytengeri cápák alacsony szaporodási rátával bíró hosszú életű fajok, amelyek gyorsan túlhalászásra kerültek. Következésképpen az e fajokra vonatkozó halászati lehetőségeket a halászatukra vonatkozó általános tilalom bevezetése révén teljes mértékben korlátozni kell. A fekete abroncshal horogsorral folytatott célzott kisüzemi mélytengeri halászata során mindazonáltal elkerülhetetlenek a mélytengeri cápák járulékos fogásai, amelyeket jelenleg elpusztult állapotban visszadobnak a tengerbe. E halászatok esetében a horogsor szelektív halászeszköznek számít. A mélytengeri cápák véletlen kifogása azonban még ilyen eszközzel is elkerülhetetlennek bizonyult. Fenn kell tartani ezért a fekete abroncshal horogsorral folytatott célzott halászata során elkerülhetetlen módon, járulékosan kifogott mélytengeri cápák teljes kifogható mennyiségének korlátozását. Az érintett tagállamoknak további regionális állománygazdálkodási intézkedéseket kell kidolgozniuk a fekete abroncshal halászatát illetően, hogy csökkenjen a járulékosan fogott mélytengeri cápák száma. Ezen állományok szoros nyomon követésének biztosítása érdekében továbbá egyedi adatgyűjtési intézkedéseket kell kialakítaniuk a mélytengeri cápákra vonatkozóan. A mélytengeri cápák tekintetében az ICES 5–9 alterület uniós és nemzetközi vizein, az ICES 10 alterület uniós és nemzetközi vizein, valamint a CECAF 34.1.1, 34.1.2 és 34.2 övezet uniós vizein engedélyezett járulékos fogások mennyiségének uniós szintű meghatározása nem érinti az e területeken élő mélytengeri cápákra vonatkozó viszonylagos stabilitás elvét.
- (19) A halászati tevékenység fennakadásainak elkerülése és az uniós halászok megélhetésének biztosítása érdekében ezt a rendeletet 2019. január 1-jétől kell alkalmazni. Annak érdekében, hogy a tagállamok biztosítsák e rendelet kellő időben történő alkalmazását, kihirdetését követően e rendeletnek azonnal hatályba kell lépnie,

ELFOGADTA EZT A RENDELETET:

1. cikk

Tárgy

Ez a rendelet meghatározza a 2019. és 2020. évre az uniós vizeken, illetve egyes, fogási korlátok hatálya alá tartozó nem uniós vizeken az uniós halászhajók rendelkezésére álló éves halászati lehetőségeket bizonyos mélytengeri halfajok állományai tekintetében.

2. cikk

Fogalommeghatározások

(1) E rendelet alkalmazásában az 1380/2013/EU rendelet 4. cikkében szereplő fogalommeghatározásokat kell alkalmazni. Emellett az alábbi fogalommeghatározások alkalmazandók:

- a) „teljes kifogható mennyiség” (TAC):
- az 1380/2013/EU rendelet 15. cikkének (4)–(7) bekezdése szerinti kirakodási kötelezettség alóli kivételeket képező halászati tevékenységek keretében az egyes állományokból évente kirakodható halmennyiség;
 - minden más halászati tevékenység esetében az egyes állományokból évente kifogható halmennyiség;
- b) „kvóta”: a teljes kifogható mennyiségnek az Európai Unió vagy valamely tagállam részére kiosztott hányada;
- c) „nemzetközi vizek”: egyetlen állam felségterületéhez vagy joghatósága alá sem tartozó vizek;
- d) „analitikai értékelés”: egy adott állomány alakulásának az állomány biológiai jellemzőin és kiaknázási mértékén alapuló mennyiségi értékelései, amelyek a tudományos vizsgálat szerint megfelelően jó minőségűek ahhoz, hogy tudományos szakvéleményként szolgáljanak a fogásokkal kapcsolatos jövőbeli opciók mérlegelésénél.

(2) E rendelet alkalmazásában a következő övezeti meghatározások érvényesek:

- a) ICES övezetek (ICES, Nemzetközi Tengerkutatási Tanács): a 218/2009/EK európai parlamenti és tanácsi rendelet ⁽¹⁾ III. mellékletének meghatározása szerinti földrajzi területek;
- b) CECAF övezetek (CECAF, Kelet-közép-atlanti Halászati Bizottság): a 216/2009/EK európai parlamenti és tanácsi rendelet ⁽²⁾ II. mellékletének meghatározása szerinti földrajzi területek.

⁽¹⁾ Az Európai Parlament és a Tanács 218/2009/EK rendelete (2009. március 11.) az Atlanti-óceán északkeleti részén halászatot folytató tagállamok névleges fogási statisztikájának benyújtásáról (HL L 87., 2009.3.31., 70. o.).

⁽²⁾ Az Európai Parlament és a Tanács 216/2009/EK rendelete (2009. március 11.) az Atlanti-óceán északi részén kívüli egyes területeken halászatot folytató tagállamok által a névleges fogási statisztikák benyújtásáról (HL L 87., 2009.3.31., 1. o.).

3. cikk

Teljes kifogható mennyiségek és elosztásuk

Az uniós halászhajók által az uniós vizeken vagy egyes, nem uniós vizeken halászott mélytengeri fajokra vonatkozó teljes kifogható mennyiségeket, azok tagállamok közötti elosztását és – adott esetben – a TAC-értékekkel funkcionálisan összefüggő feltételeket a melléklet állapítja meg.

4. cikk

A tagállamok által meghatározandó teljes kifogható mennyiségek

- (1) A CECAF 34.1.2 övezetben a fekete abroncshalra vonatkozó TAC-értéket Portugália határozza meg.
- (2) A Portugália által meghatározandó TAC-értéknek:
 - a) összhangban kell lennie a közös halászati politikára vonatkozó elvekkel és szabályokkal, különösen az állományok fenntartható kiaknázásának elvével, és
 - b) az alábbiakat kell eredményeznie, amennyiben:
 - i. az analitikai értékelés rendelkezésre áll, 2019-től a lehető legnagyobb valószínűséggel az állománynak a maximális fenntartható hozammal összhangban történő kiaknázása; vagy
 - ii. az analitikai értékelés nem vagy csak hiányos formában áll rendelkezésre, az állománynak a halászati gazdálkodásban alkalmazott elővigyázatossági megközelítéssel összhangban álló kiaknázása.
- (3) E rendelet alkalmazása idején Portugália minden évben a következő információkat nyújtja be a Bizottságnak március 15-ig:
 - a) az elfogadott TAC;
 - b) a Portugália által összegyűjtött és értékelt adatok, amelyek a TAC alapul;
 - c) annak részletes bemutatása, hogy az elfogadott TAC-érték miként felel meg a (2) bekezdésnek.

5. cikk

A halászat lehetőségei elosztására vonatkozó egyedi rendelkezések

- (1) A halászati lehetőségeknek az e rendeletben meghatározott, tagállamok közötti elosztása nem érinti a következőket:
 - a) az 1380/2013/EU rendelet 16. cikkének (8) bekezdése alapján végrehajtott cserék;
 - b) az 1224/2009/EK tanácsi rendelet ⁽¹⁾ 37. cikke alapján végrehajtott levonások és újraelosztások;
 - c) az (EU) 2017/2403 európai parlamenti és tanácsi rendelet ⁽²⁾ 12. cikkének (7) bekezdése alapján végrehajtott újraelosztások;
 - d) a 847/96/EK rendelet 3. cikke és az 1380/2013/EU rendelet 15. cikkének (9) bekezdése szerint engedélyezett további kirakodások;
 - e) a 847/96/EK rendelet 4. cikkével és az 1380/2013/EU rendelet 15. cikkének (9) bekezdésével összhangban visszatartott mennyiségek;
 - f) az 1224/2009/EK rendelet 105., 106. és 107. cikke alapján végrehajtott levonások.
- (2) Az elővigyázatossági vagy analitikai TAC-értékek hatálya alá tartozó állományokat e rendelet melléklete állapítja meg a TAC-értékek és kvótáknak a 847/96/EK rendeletben meghatározott éves kezelése céljából.
- (3) Az e rendelet mellékletében foglalt eltérő rendelkezés hiányában a 847/96/EK rendelet 3. cikke az elővigyázatossági TAC-értékek hatálya alá tartozó állományokra, az említett rendelet 3. cikkének (2) és (3) bekezdése, valamint 4. cikke pedig az analitikai TAC-értékek hatálya alá tartozó állományokra alkalmazandó.
- (4) A 847/96/EK rendelet 3. és 4. cikke nem alkalmazandó, ha valamely tagállam az egymást követő évek közötti rugalmasságnak az 1380/2013/EU rendelet 15. cikkének (9) bekezdésében meghatározott elvét alkalmazza.

⁽¹⁾ A Tanács 1224/2009/EK rendelete (2009. november 20.) a közös halászati politika szabályainak betartását biztosító uniós ellenőrző rendszer létrehozásáról, a 847/96/EK, a 2371/2002/EK, a 811/2004/EK, a 768/2005/EK, a 2115/2005/EK, a 2166/2005/EK, a 388/2006/EK, az 509/2007/EK, a 676/2007/EK, az 1098/2007/EK, az 1300/2008/EK és az 1342/2008/EK rendelet módosításáról, valamint a 2847/93/EK, az 1627/94/EK és az 1966/2006/EK rendelet hatályon kívül helyezéséről (HL L 343., 2009.12.22., 1. o.).

⁽²⁾ Az Európai Parlament és a Tanács (EU) 2017/2403 rendelete (2017. december 12.) a külső vizeken halászó flották fenntartható kezeléséről, valamint az 1006/2008/EK tanácsi rendelet hatályon kívül helyezéséről (HL L 347., 2017.12.28., 81. o.).

6. cikk

A fogás és járulékos fogás kirakodásának feltételei

Az 1380/2013/EU rendelet 15. cikke szerinti kirakodási kötelezettség hatálya alá nem tartozó fogások csak akkor tárolhatók a fedélzeten, illetve csak akkor rakodhatók ki, ha:

- a) azokat kvótával rendelkező tagállam lobogója alatt közlekedő hajók ejtették, és ez a kvóta még nincs kimerítve; vagy
- b) azok olyan uniós kvótából való részesedésnek felelnek meg, amelyet nem osztottak el kvótaként a tagállamok között, és az említett uniós kvóta még nincs kimerítve.

7. cikk

Tilalom

(1) Az uniós halászhajók számára az ICES 1–10, 12 és 14 alterületek uniós és nemzetközi vizein tilos az atlanti tükörhal (*Hoplostethus atlanticus*) halászata, továbbá az adott területen kifogott atlanti tükörhal fedélzeten való tartása, átrakása, illetve kirakodása.

(2) Az uniós halászhajók számára az ICES 5–9 alterületen, az ICES 10 alterület uniós és nemzetközi vizein, az ICES 12 alterület nemzetközi vizein, valamint a CECAF 34.1.1, 34.1.2 és 34.2 övezet uniós vizein tilos a mélytengeri cápák halászata, továbbá az adott területen kifogott mélytengeri cápák fedélzeten való tartása, átrakása, kirakása, illetve kirakodása, kivéve azokat az eseteket, amikor a fekete abroncsshal horogsorral folytatott halászata esetében a mellékletben a TAC-értékek kerültek megállapításra a járulékos fogásokat illetően.

8. cikk

Adattovábbítás

Amikor a tagállamok az 1224/2009/EK rendelet 33. és 34. cikke alapján a Bizottsághoz benyújtják a halászott állományok kirakodott mennyiségeire vonatkozó adatokat, az e rendelet mellékletében meghatározott állománykódokat használják.

9. cikk

Hatálybalépés

Ez a rendelet az *Európai Unió Hivatalos Lapjában* való kihirdetését követő napon lép hatályba.

Ezt a rendeletet 2019. január 1-jétől kell alkalmazni.

Ez a rendelet teljes egészében kötelező és közvetlenül alkalmazandó valamennyi tagállamban.

Kelt Brüsszelben, 2018. december 17-én.

a Tanács részéről

az elnök

E. KÖSTINGER

MELLÉKLET

Eltérő rendelkezés hiányában a halászati övezetekre vonatkozó utalást ICES-övezetekre való utalásként kell értelmezni.

1. RÉSZ

A fajok és fajcsoportok meghatározása

1. Az e melléklet 2. részében foglalt jegyzékben a halállományokra a fajok latin nevének betűrendi sorrendjében történik utalás. Ugyanakkor a mélytengeri cápák a jegyzék elején szerepelnek. A következő táblázat e rendelet alkalmazásában a fajok latin neve és közönséges neve közötti megfeleléseket tartalmazza:

Közönséges név	Hárombetűs kód	Tudományos név
Fekete abroncshal	BSF	<i>Aphanopus carbo</i>
Nyálkásfejű halak	ALF	<i>Beryx</i> spp.
Gránátoshal	RNG	<i>Coryphaenoides rupestris</i>
Észak-atlanti gránátoshal	RHG	<i>Macrourus berglax</i>
Nagyszemű vörösdurbincs	SBR	<i>Pagellus bogaraveo</i>

2. E rendelet alkalmazásában a „mélytengeri cápák” az alábbi felsorolásban található fajokat jelölik:

Közönséges név	Hárombetűs kód	Tudományos név
Mélyvízi macskacápák	API	<i>Apristurus</i> spp.
Galléros cápa	HXC	<i>Chlamydoselachus anguineus</i>
Nyelőcápa	CWO	<i>Centrophorus</i> spp.
Portugál cápa	CYO	<i>Centroscymnus coelolepis</i>
Hosszúorrú tuskécápa	CYP	<i>Centroscymnus crepidater</i>
Szürke tuskécápa	CFB	<i>Centroscyllium fabricii</i>
Madárcsőrű tuskécápa	DCA	<i>Deania calcea</i>
Búvárcápa	SCK	<i>Dalatias licha</i>
Nagy lámpáscápa	ETR	<i>Etmopterus princeps</i>
Bársonyoshasú lámpáscápa	ETX	<i>Etmopterus spinax</i>
Egércápa	GAM	<i>Galeus murinus</i>
Hatkopoltyús szürkecápa	SBL	<i>Hexanchus griseus</i>
Vitorlás disznócápa	OXN	<i>Oxynotus paradoxus</i>
Spanyol tuskécápa	SYR	<i>Scymnodon ringens</i>
Grönlandi cápa	GSK	<i>Somniosus microcephalus</i>

2. RÉSZ

Éves halászati lehetőségek (élőtömegtonnában kifejezve)

Faj:	Mélytengeri cápák	Övezet:	Az 5, 6, 7, 8 és 9 övezet uniós és nemzetközi vizei (DWS/56789-)
-------------	-------------------	----------------	--

Tárgyév	2019	2020
Unió	7 ⁽¹⁾	7 ⁽¹⁾
TAC	7 ⁽¹⁾	7 ⁽¹⁾

Elővigyázatossági TAC
A 847/96/EK rendelet 3. cikke nem alkalmazandó.

⁽¹⁾ Kizárólag a fekete abroncshal horogsorral folytatott halászata során ejtett járulékos fogásokra. E kvóta keretében nem engedélyezett a halfaj célzott halászata.

Faj:	Mélytengeri cápák	Övezet:	A 10 övezet uniós és nemzetközi vizei (DWS/10-)
-------------	-------------------	----------------	---

Tárgyév	2019	2020
Portugália	7 ⁽¹⁾	7 ⁽¹⁾
Unió	7 ⁽¹⁾	7 ⁽¹⁾
TAC	7 ⁽¹⁾	7 ⁽¹⁾

Elővigyázatossági TAC
A 847/96/EK rendelet 3. cikke nem alkalmazandó.

⁽¹⁾ Kizárólag a fekete abroncshal horogsorral folytatott halászata során ejtett járulékos fogásokra. E kvóta keretében nem engedélyezett a halfaj célzott halászata.

Faj:	Mélytengeri cápák	Övezet:	A CECAF 34.1.1, 34.1.2 és 34.2 övezet uniós vizei (DWS/F3412C)
-------------	-------------------	----------------	--

Tárgyév	2019	2020
Unió	7 ⁽¹⁾	7 ⁽¹⁾
TAC	7 ⁽¹⁾	7 ⁽¹⁾

Elővigyázatossági TAC
A 847/96/EK rendelet 3. cikke nem alkalmazandó.

⁽¹⁾ Kizárólag a fekete abroncshal horogsorral folytatott halászata során ejtett járulékos fogásokra. E kvóta keretében nem engedélyezett a halfaj célzott halászata.

Faj:	Fekete abroncshal <i>Aphanopus carbo</i>		Övezet:	Az 5, 6, 7 és 12 övezet uniós és nemzetközi vizei (BSF/56712-)
Tárgyév	2019	2020		
Németország	28	28		
Észtország	14	14		
Írország	71	71		
Spanyolország	140	140		
Franciaország	1 976	1 976		
Lettország	92	92		
Litvánia	1	1		
Lengyelország	1	1		
Egyesült Királyság	140	140		
Egyéb	7 ⁽¹⁾	7 ⁽¹⁾		
Unió	2 470	2 470		
TAC	2 470	2 470		Elővigyázatossági TAC

⁽¹⁾ Kizárólag a járulékos halfogásokra. E kvóta keretében nem engedélyezett a halfaj célzott halászata.

Faj:	Fekete abroncshal <i>Aphanopus carbo</i>		Övezet:	A 8, 9 és 10 övezet uniós és nemzetközi vizei (BSF/8910-)
Tárgyév	2019	2020		
Spanyolország	9	9		
Franciaország	22	22		
Portugália	2 801	2 801		
Unió	2 832	2 832		
TAC	2 832	2 832		Elővigyázatossági TAC

Faj:	Fekete abroncshal <i>Aphanopus carbo</i>		Övezet:	A CECAF 34.1.2 övezet uniós és nemzetközi vizei (BSF/C3412-)
Tárgyév	2019	2020		
Portugália	Megállapítandó	Megállapítandó		
Unió	Megállapítandó ⁽¹⁾	Megállapítandó ⁽¹⁾		
TAC	Megállapítandó ⁽¹⁾	Megállapítandó ⁽¹⁾		Elővigyázatossági TAC E rendelet 4. cikke alkalmazandó.

⁽¹⁾ A Portugália tekintetében megállapított kvótával megegyező mennyiség.

Faj:	Nyálkásfejű halak <i>Beryx</i> spp.		Övezet:	A 3, 4, 5, 6, 7, 8, 9, 10, 12 és 14 övezet uniós és nemzetközi vizei (ALF/3X14-)
Tárgyév	2019	2020		
Írország	8 ⁽¹⁾	8 ⁽¹⁾		
Spanyolország	57 ⁽¹⁾	57 ⁽¹⁾		
Franciaország	15 ⁽¹⁾	15 ⁽¹⁾		
Portugália	164 ⁽¹⁾	164 ⁽¹⁾		
Egyesült Királyság	8 ⁽¹⁾	8 ⁽¹⁾		
Unió	252 ⁽¹⁾	252 ⁽¹⁾		
TAC	252 ⁽¹⁾	252 ⁽¹⁾	Elővigyázatossági TAC	

⁽¹⁾ Kizárólag a járulékos halfogásokra. E kvóta keretében nem engedélyezett a halfaj célzott halászata.

Faj:	Gránátoshal <i>Coryphaenoides rupestris</i>		Övezet:	A 3 övezet uniós és nemzetközi vizei (RNG/03-)
Tárgyév	2019	2020		
Dánia	48 ⁽¹⁾ ⁽²⁾	48 ⁽¹⁾ ⁽²⁾		
Németország	0 ⁽¹⁾ ⁽²⁾	0 ⁽¹⁾ ⁽²⁾		
Svédország	2 ⁽¹⁾ ⁽²⁾	2 ⁽¹⁾ ⁽²⁾		
Unió	50 ⁽¹⁾ ⁽²⁾	50 ⁽¹⁾ ⁽²⁾		
TAC	50 ⁽¹⁾ ⁽²⁾	50 ⁽¹⁾ ⁽²⁾	Elővigyázatossági TAC	

⁽¹⁾ Kizárólag a járulékos halfogásokra. E kvóta keretében nem engedélyezett a halfaj célzott halászata.

⁽²⁾ Nem engedélyezett az észak-atlanti gránátoshal célzott halászata. Az észak-atlanti gránátoshal járulékos fogásait (RHG/03-) bele kell számítani ebbe a kvótába. A járulékos fogások aránya nem haladhatja meg a kvóta 1 %-át.

Faj:	Gránátoshal <i>Coryphaenoides rupestris</i>		Övezet:	Az 5b, 6 és 7 övezet uniós és nemzetközi vizei (RNG/5B67-)
Tárgyév	2019	2020		
Németország	5 ⁽¹⁾ ⁽²⁾	5 ⁽¹⁾ ⁽²⁾		
Észtország	37 ⁽¹⁾ ⁽²⁾	37 ⁽¹⁾ ⁽²⁾		
Írország	166 ⁽¹⁾ ⁽²⁾	166 ⁽¹⁾ ⁽²⁾		
Spanyolország	41 ⁽¹⁾ ⁽²⁾	41 ⁽¹⁾ ⁽²⁾		
Franciaország	2 108 ⁽¹⁾ ⁽²⁾	2 108 ⁽¹⁾ ⁽²⁾		
Litvánia	48 ⁽¹⁾ ⁽²⁾	48 ⁽¹⁾ ⁽²⁾		
Lengyelország	24 ⁽¹⁾ ⁽²⁾	24 ⁽¹⁾ ⁽²⁾		
Egyesült Királyság	124 ⁽¹⁾ ⁽²⁾	124 ⁽¹⁾ ⁽²⁾		
Egyéb	5 ⁽¹⁾ ⁽²⁾ ⁽³⁾	5 ⁽¹⁾ ⁽²⁾ ⁽³⁾		
Unió	2 558 ⁽¹⁾ ⁽²⁾	2 558 ⁽¹⁾ ⁽²⁾		
TAC	2 558 ⁽¹⁾ ⁽²⁾	2 558 ⁽¹⁾ ⁽²⁾		Elővigyázatossági TAC

⁽¹⁾ Minden egyes kvóta legfeljebb 10 %-a halászható a 8, 9, 10, 12 és 14 övezet uniós és nemzetközi vizein (RNG/*8X14- a gránátoshal tekintetében; RHG/*8X14- az észak-atlanti gránátoshal tekintetében).

⁽²⁾ Nem engedélyezett az észak-atlanti gránátoshal célzott halászata. Az észak-atlanti gránátoshal járulékos fogásait (RHG/5B67-) bele kell számítani ebbe a kvótába. A járulékos fogások aránya nem haladhatja meg a kvóta 1 %-át.

⁽³⁾ Kizárólag a járulékos halfogásokra. Nem engedélyezett a halfaj célzott halászata.

Faj:	Gránátoshal <i>Coryphaenoides rupestris</i>		Övezet:	Az 8, 9, 10, 12 és 14 övezet uniós és nemzetközi vizei (RNG/8X14-)
Tárgyév	2019	2020		
Németország	15 ⁽¹⁾ ⁽²⁾	15 ⁽¹⁾ ⁽²⁾		
Írország	3 ⁽¹⁾ ⁽²⁾	3 ⁽¹⁾ ⁽²⁾		
Spanyolország	1 638 ⁽¹⁾ ⁽²⁾	1 638 ⁽¹⁾ ⁽²⁾		
Franciaország	76 ⁽¹⁾ ⁽²⁾	76 ⁽¹⁾ ⁽²⁾		
Lettország	26 ⁽¹⁾ ⁽²⁾	26 ⁽¹⁾ ⁽²⁾		
Litvánia	3 ⁽¹⁾ ⁽²⁾	3 ⁽¹⁾ ⁽²⁾		
Lengyelország	513 ⁽¹⁾ ⁽²⁾	513 ⁽¹⁾ ⁽²⁾		
Egyesült Királyság	7 ⁽¹⁾ ⁽²⁾	7 ⁽¹⁾ ⁽²⁾		
Unió	2 281 ⁽¹⁾ ⁽²⁾	2 281 ⁽¹⁾ ⁽²⁾		
TAC	2 281 ⁽¹⁾ ⁽²⁾	2 281 ⁽¹⁾ ⁽²⁾		Elővigyázatossági TAC

⁽¹⁾ Minden egyes kvóta legfeljebb 10 %-a halászható az 5b, 6, 7 övezet uniós és nemzetközi vizein (RNG/*5B67- a gránátoshal tekintetében; RHG/*5B67- az észak-atlanti gránátoshal járulékos fogásai tekintetében).

⁽²⁾ Nem engedélyezett az észak-atlanti gránátoshal célzott halászata. Az észak-atlanti gránátoshal járulékos fogásait (RHG/8X14-) bele kell számítani ebbe a kvótába. A járulékos fogások aránya nem haladhatja meg a kvóta 1 %-át.

Faj:	Nagyszemű vörösdurbincs <i>Pagellus bogaraveo</i>		Övezet:	A 6, 7 és 8 övezet uniós és nemzetközi vizei (SBR/678-)
Tárgyév	2019	2020		
Írország	3 ⁽¹⁾	3 ⁽¹⁾		
Spanyolország	94 ⁽¹⁾	84 ⁽¹⁾		
Franciaország	5 ⁽¹⁾	4 ⁽¹⁾		
Egyesült Királyság	12 ⁽¹⁾	11 ⁽¹⁾		
Egyéb	3 ⁽¹⁾	3 ⁽¹⁾		
Unió	117 ⁽¹⁾	105 ⁽¹⁾		
TAC	117 ⁽¹⁾	105 ⁽¹⁾		Elővigyázatossági TAC

⁽¹⁾ Kizárólag a járulékos halfogásokra. E kvóta keretében nem engedélyezett a halfaj célzott halászata.

Faj:	Nagyszemű vörösdurbincs <i>Pagellus bogaraveo</i>		Övezet:	A 9 ⁽¹⁾ övezet uniós és nemzetközi vizei (SBR/9-)
Tárgyév	2019	2020		
Spanyolország	117	117		
Portugália	32	32		
Unió	149	149		
TAC	149	149		Elővigyázatossági TAC

⁽¹⁾ Mindazonáltal a GFCM 37.1.1 övezetben ejtett fogásokat jelenteni kell (SBR/F3711). Mindazonáltal a CECAF 34.1.11 övezetben ejtett fogásokat jelenteni kell (SBR/F34111).

Faj:	Nagyszemű vörösdurbincs <i>Pagellus bogaraveo</i>		Övezet:	A 10 övezet uniós és nemzetközi vizei (SBR/10-)
Tárgyév	2019	2020		
Spanyolország	5	5		
Portugália	566	566		
Egyesült Királyság	5	5		
Unió	576	576		
TAC	576	576		Elővigyázatossági TAC

A BIZOTTSÁG (EU) 2018/2026 RENDELETE**(2018. december 19.)****a szervezeteknek a közösségi környezetvédelmi vezetési és hitelesítési rendszerben (EMAS) való önkéntes részvételéről szóló 1221/2009/EK európai parlamenti és tanácsi rendelet IV. mellékletének módosításáról****(EGT-vonatkozású szöveg)**

AZ EURÓPAI BIZOTTSÁG,

tekintettel az Európai Unió működéséről szóló szerződésre,

tekintettel a szervezeteknek a közösségi környezetvédelmi vezetési és hitelesítési rendszerben (EMAS) való önkéntes részvételéről és a 761/2001/EK rendelet, a 2001/681/EK és a 2006/193/EK bizottsági határozat hatályon kívül helyezéséről szóló, 2009. november 25-i 1221/2009/EK európai parlamenti és tanácsi rendeletre ⁽¹⁾ és különösen annak 48. cikkére,

mivel:

- (1) Az 1221/2009/EK rendelet alapján létrehozták a környezetvédelmi vezetési és hitelesítési rendszert (EMAS). Az EMAS célja, hogy elősegítse a szervezetek környezeti teljesítményének folyamatos javítását a környezetvédelmi vezetési rendszerek szervezetek részéről történő kialakítása és alkalmazása, az ilyen rendszerek teljesítményének értékelése, a környezeti teljesítményre vonatkozó tájékoztatás, a nyilvánossággal és más érdekelt felekkel folytatott nyílt párbeszéd, valamint az alkalmazottak aktív bevonása révén. E célok megvalósítása érdekében a rendelet I–IV. melléklete konkrét követelményeket támaszt azon szervezetek számára, amelyek részt kívánnak venni az EMAS-ban és az EMAS-ban való nyilvántartásba vételre törekszenek.
- (2) Az 1221/2009/EK rendelet IV. melléklete meghatározza a környezeti jelentéstételre vonatkozó követelményeket. Ezt a mellékletet módosítani kell az EMAS működése során szerzett tapasztalatok fényében azonosított fejlesztések kezelése érdekében. Tekintettel e módosítások számára és jellegére, az áttekinthetőség érdekében helyénvaló a IV. mellékletet helyébe teljes egészében új szöveget léptetni.
- (3) Az 1221/2009/EK rendeletet ezért ennek megfelelően módosítani kell.
- (4) Az EMAS keretében nyilvántartásba vett szervezeteknek évente környezetvédelmi nyilatkozatot kell készíteniük vagy frissíteniük kell a meglévő nyilatkozatot, az 1221/2009/EK rendelet IV. mellékletével összhangban. Az említett rendelet 7. cikke alapján mentesített kis szervezetek esetét kivéve, a környezetvédelmi nyilatkozatot vagy a frissített környezetvédelmi nyilatkozatot akkreditált vagy engedélyezett környezetvédelmi hitelesítőnek kell jóváhagynia a szervezet ellenőrzésének részeként az említett rendelet 18. cikkével összhangban. Az EMAS keretében történő nyilvántartásba vételre készülő szervezeteknek nyilvántartásba vétel iránti kérelmük részeként egy érvényesített környezetvédelmi nyilatkozatot is be kell nyújtaniuk. Ezért átmeneti időszakra van szükség annak érdekében, hogy a szervezetek számára elegendő idő álljon rendelkezésre az e rendelet által végrehajtott változtatásokra való átállás kezelésére.
- (5) Az e rendeletben előírt intézkedések összhangban vannak az 1221/2009/EK rendelet 49. cikkével létrehozott bizottság véleményével,

ELFOGADTA EZT A RENDELETET:

1. cikk

A 1221/2009/EK rendelet IV. mellékletének helyébe e rendelet mellékletének szövege lép.

2. cikk

Amennyiben a környezetvédelmi nyilatkozat vagy a frissített környezetvédelmi nyilatkozat érvényesítését az 1221/2009/EK rendelet alapján e rendelet hatálybalépését követően, de 2020. január 9. előtt kell elvégezni, a nyilatkozatot a környezetvédelmi hitelesítő és az illetékes testület beleegyezésével érvényesíteni lehet, figyelmen kívül hagyva az e rendelet 1. cikkében szereplő módosítást.

Amennyiben a nem érvényesített frissített környezetvédelmi nyilatkozatot e rendelet hatálybalépését követően, de 2020. január 9. előtt kell az 1221/2009/EK rendelet 7. cikkének (3) bekezdése szerint továbbítani az illetékes testület számára, a nyilatkozatot az illetékes testület beleegyezésével el lehet készíteni, figyelmen kívül hagyva az e rendelet 1. cikkében szereplő módosítást.

⁽¹⁾ HL L 342., 2009.12.22., 1. o.

3. cikk

Ez a rendelet az *Európai Unió Hivatalos Lapjában* való kihirdetését követő huszadik napon lép hatályba.

Ez a rendelet teljes egészében kötelező és közvetlenül alkalmazandó valamennyi tagállamban.

Kelt Brüsszelben, 2018. december 19-én.

a Bizottság részéről
az elnök
Jean-Claude JUNCKER

MELLÉKLET

„IV. MELLÉKLET

KÖRNYEZETI JELENTÉS

A. Bevezetés

A környezettel kapcsolatos információkat világos és következetes módon kell közzétenni és lehetőség szerint elektronikus formában is rendelkezésre kell bocsátani. A szervezetnek meg kell határoznia a legjobb formátumot ahhoz, hogy az információkat az érdekelt felek számára felhasználóbarát módon hozzáférhetővé tegye.

B. Környezetvédelmi nyilatkozat

A környezetvédelmi nyilatkozat tartalmazza legalább az alábbi elemeket és megfelel a következő minimumkövetelményeknek:

- a) a szervezet tevékenységeinek, termékeinek és szolgáltatásainak összefoglalása, adott esetben a szervezet kapcsolata valamely anyavállalattal, valamint az EMAS-nyilvántartás hatályának világos és egyértelmű leírása, beleértve az e nyilvántartásba vételben szereplő telephelyek jegyzékét is;
- b) a szervezet környezeti politikája és környezetvédelmi vezetési rendszerét támogató irányítási struktúrájának rövid leírása;
- c) az összes, jelentős környezeti hatást kiváltó közvetlen és közvetett, jelentős környezeti tényező leírása, a tényezők jelentőségének meghatározásához használt módszer rövid leírása, valamint az azokkal összefüggő hatások jellegének ismertetése;
- d) a jelentős környezeti tényezőkkel és hatásokkal kapcsolatos környezeti célok és célkitűzések leírása;
- e) a környezeti teljesítmény javítása, a célok és célkitűzések elérése és a környezettel kapcsolatos jogi követelményeknek való megfelelés biztosítása érdekében végrehajtott és tervezett intézkedések leírása.

Amennyiben rendelkezésre áll, hivatkozni kell a 46. cikkben említett ágazati referenciadokumentumokban szereplő, vonatkozó bevált környezetvédelmi vezetési gyakorlatokra;

- f) A szervezetről rendelkezésre álló környezeti teljesítményadatok összegzése, tekintettel annak jelentős környezeti tényezőire.

Jelentést kell készíteni az alapmutatókról és a C. szakaszban meghatározott konkrét környezeti teljesítménymutatóról. Környezetvédelmi célok és célkitűzések esetén közölni kell a vonatkozó adatokat;

- g) hivatkozás azokra a főbb jogi rendelkezésekre, amelyeket a szervezetnek figyelembe kell vennie a környezettel kapcsolatos jogi előírások betartásának biztosítása érdekében, valamint a jogszabályok betartására vonatkozó nyilatkozat;
- h) a 25. cikk (8) bekezdésében foglalt követelmények megerősítése, a környezetvédelmi hitelesítő neve és akkreditálási vagy engedélyezési száma, valamint az érvényesítés időpontja. a VII. mellékletben említett, a környezetvédelmi nyilatkozatot érvényesítő környezetvédelmi hitelesítő által aláírt nyilatkozat;

A naprakész környezetvédelmi nyilatkozat tartalmazza legalább az e)–h) pontban meghatározott elemeket és megfelel az e pontokban foglalt minimumkövetelményeknek.

A szervezetek dönthetnek úgy, hogy a szervezet tevékenységeivel, termékeivel és szolgáltatásaival vagy az egyedi követelményeknek való megfelelésükkel kapcsolatos további tényszerű információkat foglalnak környezetvédelmi nyilatkozatukba. A környezetvédelmi nyilatkozatban szereplő összes információt a környezetvédelmi hitelesítő érvényesíti.

A környezetvédelmi nyilatkozatot be lehet illeszteni a szervezet egyéb jelentéstételi dokumentumaiba (pl. a vezetés, a fenntarthatóság vagy a vállalatok társadalmi felelősségéről szóló jelentésekbe). Az ilyen jelentéstételi dokumentumokba való beépítés során egyértelmű különbséget kell tenni az érvényesített és a nem érvényesített információk között. A környezetvédelmi nyilatkozatot egyértelműen meg kell jelölni (például az EMAS-logó használatával), és a dokumentumnak rövid magyarázatot kell tartalmaznia az EMAS keretében végzett érvényesítési eljárásról.

C. Környezeti teljesítménymutatókon és minőségi információkon alapuló jelentéstétel

1. Bevezetés

Mind a környezetvédelmi nyilatkozatban, mind a naprakésszé tett környezetvédelmi nyilatkozatban a szervezetek jelentést tesznek a főbb közvetlen és közvetett környezeti tényezőkről az alább részletezett alapvető környezeti teljesítménymutatók és az egyedi környezeti teljesítménymutatók alkalmazásával. Abban az esetben, ha nem állnak rendelkezésre számszerű adatok, a szervezetek a 4. pontban leírt minőségi információkról tesznek jelentést.

A jelentés adatokat szolgáltat a tényleges felhasználásról és kibocsátásról. Ha a közzététel hátrányosan érintené a szervezet kereskedelmi és ipari információinak bizalmas jellegét, és amennyiben a titoktartást – jogos gazdasági érdek védelmében – nemzeti vagy közösségi jogszabály írja elő, a szervezet jelentésében ezen információkat indexálhatja, például egy 100-as indexszámú kiindulási év meghatározásával, amelyhez képest a tényleges felhasználás/kibocsátás alakulása megjeleníthető.

A mutatók:

- a) valóságúen mérik fel a szervezet környezeti teljesítményét;
- b) könnyen érthető és egyértelműek;
- c) lehetővé teszik az évenkénti összehasonlítást annak értékelése érdekében, hogy javult-e a szervezet környezeti teljesítménye; annak érdekében, hogy ez az összehasonlítás lehetséges legyen, a jelentésnek legalább 3 év tevékenységét fel kell ölelnie, amennyiben az adatok rendelkezésre állnak;
- d) lehetővé teszik az összehasonlítást az ágazati, nemzeti vagy regionális szinten irányadó értékelésekkel;
- e) lehetővé teszik az összehasonlítást a vonatkozó jogi előírásokkal.

Ennek alátámasztása érdekében a szervezetnek rövid időn belül meg kell határoznia az egyes mutatók hatókörét (beleértve a szervezeti és tárgyi határokat, az alkalmazhatóságot és a számítási módszertant).

2. Alapvető környezeti teljesítménymutatók

- a) Ezek az alapvető mutatók a következő alapvető környezeti területek teljesítményére összpontosítanak:
 - i. energia,
 - ii. anyag,
 - iii. víz,
 - iv. hulladék,
 - v. földhasználat, tekintettel a biológiai sokféleségre, valamint
 - vi. kibocsátások.

Köteles ezenkívül beszámolni az alapvető környezeti teljesítménymutatókról. A szervezet azonban a jelentős környezeti tényezők és hatások összefüggésében értékelheti e mutatók helytállóságát. Ha valamely szervezet arra a megállapításra jut, hogy jelentős környezeti tényezői és hatásai tekintetében egy vagy több alapmutató nem helytálló, a szervezetnek lehetősége van arra, hogy ezen alapmutatókról ne tegyen jelentést. Ebben az esetben a szervezetnek a környezetvédelmi nyilatkozatban világos és indokolással ellátott magyarázatot kell adnia a jelentés hiányára.

- b) Az egyes alapmutatók a következőkből állnak:
 - i. az „A” szám az adott terület teljes éves felhasználását/kibocsátását jelzi;
 - ii. a „B” szám a szervezet tevékenységét képviselő éves referenciaértéket jelzi; valamint
 - iii. az „R” szám A és B arányát jelzi.

A szervezetek mindegyik mutató esetében jelentik a három elemre vonatkozó adatot.

- c) Az adott területre vonatkozó teljes éves felhasználás/kibocsátás mutatóját („A” szám) az alábbiak szerint kell jelenteni:
 - i. az energia vonatkozásában
 - a szervezet által fogyasztott energia éves összmenyiségének megfelelő „teljes közvetlen energiafogyasztás”,
 - a szervezet által fogyasztott, megújuló energiaforrásokból előállított energia éves összmenyiségének megfelelő „teljes megújulóenergia-fogyasztás”,

- a szervezet által megújuló energiaforrásokból előállított energia éves összmenyiségének megfelelő „teljes megújulóenergia-fogyasztás”.

Ezt az utolsó elemet csak akkor kell feltüntetni, ha a szervezet által megújuló energiaforrásokból előállított teljes energia jelentősen meghaladja a szervezet által fogyasztott összes megújuló energiát, vagy ha a szervezet által előállított megújuló energiát a szervezet nem használta fel.

Amennyiben különböző típusú energiát fogyasztanak, vagy megújuló energia esetében (mint például villamos energia, hő, üzemanyag vagy más), az éves fogyasztást vagy termelést adott esetben külön kell jelenteni.

Az energiát lehetőleg kWh, MWh, GJ vagy más, az elfogyasztott energia típusának bejelentésére általában használt mérőszámokban kell kifejezni.

ii. az anyag vonatkozásában

- a „felhasznált kulcsfontosságú anyagok éves tömegárama” (kivéve az energiahordozókat és a vizet), lehetőleg tömeg mértékegységben (pl. kilogramm vagy tonna), vagy térfogatban (pl. m³) vagy az ágazatban általánosan használt más mértékegységben kifejezve.

Különböző típusú anyagok használata esetén az éves tömegáramot adott esetben külön kell jelenteni.

iii. a víz vonatkozásában

- a „teljes éves vízhasználat” térfogategységben (pl. liter vagy m³) kifejezve,

iv. a hulladék vonatkozásában

- a „teljes éves hulladéktermelés” típus szerinti bontásban, lehetőleg tömeg mértékegységben (például kilogramm vagy tonna), vagy térfogatban (például m³) vagy az ágazatban általánosan használt más mértékegységben kifejezve.

- a „teljes éves veszélyeshulladék-termelés” lehetőleg tömeg mértékegységben (pl. kilogramm vagy tonna), vagy m³-ben vagy az ágazatban általánosan használt más mértékegységben kifejezve,

v. a földhasználatra vonatkozóan, tekintettel a biológiai sokféleségre

- a földhasználat formái a terület mértékegységben (pl. m² vagy ha) kifejezett biológiai sokféleség tekintetében:

- teljes földhasználat
- teljes lezáródott földterület
- a telephely teljes természet-orientált területe
- a telephelyen kívüli teljes természet-orientált terület

A „természetvédelmi irányultságú terület” elsősorban a természet megőrzését vagy helyreállítását célzó terület. A természetvédelmi irányultságú területek elhelyezkedhetnek a telephelyen, és magukban foglalhatnak tetőt, homlokzatot, a vízelvezetőket vagy más olyan elemeket, amelyeket a biológiai sokféleség előmozdítása érdekében terveztek, alakítottak át vagy kezelnek. A természetvédelmi irányultságú területek a szervezet telephelyén kívül is elhelyezkedhetnek, feltéve, hogy a terület a szervezet tulajdonában vagy irányítása alatt áll, és elsősorban a biológiai sokféleség előmozdításával foglalkozik. A biológiai sokféleség előmozdításával foglalkozó, közösen irányított területeket is le lehet írni, feltéve, hogy a közös irányítás hatókörét egyértelműen meghatározzák.

„lezáródott földterület”: minden olyan terület, amelyen az eredeti talajt lefedték (mint például az utak) és ezáltal vízhatlanná vált. Ez a vízhatlanság környezeti hatást gyakorolhat.

vi. a kibocsátás vonatkozásában

- az „üvegházhatást okozó gázok teljes éves kibocsátása”, beleértve legalább a CO₂, a CH₄, a N₂O, a HFC, a PFC, az NF₃ és az SF₆-kibocsátást, tonna szén-dioxid-egyenértékben kifejezve,

A szervezetnek fontolóra kell vennie, hogy az üvegházhatást okozó gázok kibocsátását egy meghatározott módszertannak megfelelően, például az üvegházhatást okozó gázokról szóló jegyzőkönyv alapján jelentse be.

- a „légszennyező anyagok teljes éves kibocsátása”, beleértve legalább a SO₂, a NO_x és a PM-kibocsátást, kilogrammban vagy tonnában kifejezve,

- d) A szervezet tevékenységét képviselő éves referenciaérték („B” szám) feltüntetését ki kell választani és jelteni kell a következő követelmények alapján:

A „B” számnak:

- i. érthetőnek kell lennie;
- ii. olyan számnak kell lennie, amely a legjobban kifejezi a szervezet éves tevékenységét;
- iii. a szervezet sajátosságainak és tevékenységeinek figyelembevételével lehetővé kell tennie a szervezet környezeti teljesítményének pontos leírását;
- iv. közös referenciaértéknek kell lennie azon ágazat számára, amelyben a szervezet dolgozik, mint például a következő példák:
 - teljes éves tényleges kibocsátás
 - munkavállalók összlétszáma
 - összes éjszaka
 - az adott terület lakosainak száma (közigazgatás esetén)
 - a feldolgozott hulladék mennyisége tonnában (a hulladékgazdálkodási ágazatban működő szervezetek esetében)
 - az (energiaipari ágazatban tevékenykedő szervezetek számára) termelt energia összesen
- v. a bejelentett mutatók időbeli összehasonlíthatóságának biztosítása. A meghatározást követően a „B” számot fel kell használni a készülő környezetvédelmi nyilatkozatokban.

A „B” szám megváltozására magyarázatot kell adni a környezetvédelmi nyilatkozatban. Az „B” szám megváltozása esetén a szervezetnek biztosítania kell, hogy az adatot legalább 3 éven keresztül össze lehessen hasonlítani az előző évekre vonatkozó mutatóknak az újonnan meghatározott „B” szám alapján történő újraszámításával.

3. *Specifikus környezeti teljesítménymutatók*

Minden szervezet évente jelentést tesz az alapvető üzleti tevékenységeihez kapcsolódó, mérhető és ellenőrizhető, és az alapvető mutatók által nem lefedett jelentős közvetlen és közvetett környezeti tényezők és hatások tekintetében elért teljesítményéről is.

A mutatókra vonatkozó jelentéstételt az e szakasz bevezetésében meghatározott követelményekkel összhangban kell végrehajtani.

Amennyiben rendelkezésre áll, az érintett ágazatspecifikus mutatók meghatározásának megkönnyítése érdekében a szervezet figyelembe veszi a 46. cikkben említett ágazati referenciadokumentumokat.

4. *Jelentős környezeti tényezőkről szóló, minőségi információkon alapuló jelentés*

Amennyiben egy jelentős közvetlen vagy közvetett környezeti tényező tekintetében nem állnak rendelkezésre számszerűsített adatok a jelentéstételhez, a szervezeteknek ezekről minőségi információk alapján kell jelentést tenniük.

D. **Helyi számadási kötelezettség**

Az EMAS szerint nyilvántartásba vett szervezetek készíthetnek egyesített környezetvédelmi nyilatkozatot a társaság különböző földrajzi helyeken működő telephelyei vonatkozásában.

Mivel az EMAS szándéka az, hogy biztosítsa a helyi számadási kötelezettséget, a szervezetek gondoskodnak arról, hogy minden egyes telephely jelentős környezeti hatásait egyértelműen meghatározzák és jelentsék az egyesített környezetvédelmi nyilatkozatban.

E. **Az információk nyilvános hozzáférhetősége**

A szervezetnek biztosítania kell, hogy bizonyítani tudja a környezetvédelmi hitelesítő számára, hogy a szervezet környezetvédelmi teljesítményében érdekelt bármely személy könnyen és szabadon hozzáférhet az B. és C. szakaszban előírt információkhoz. Az ilyen átláthatóság biztosítása érdekében a környezetvédelmi nyilatkozatot lehetőleg nyilvánosan hozzáférhetővé kell tenni a szervezet honlapján.

A szervezetnek biztosítania kell, hogy az adott helyszínen vagy szervezeten található információkat köztegyék azon tagállam vagy harmadik ország hivatalos nyelvén vagy nyelvein, ahol a telephely vagy a szervezet található.

Ezen túlmenően a szervezeti környezetvédelmi nyilatkozat esetében a szervezetnek gondoskodnia kell arról, hogy (a nyilvántartásba vétel céljából) ez az információ a szervezet bejegyzése szerinti tagállam hivatalos nyelvén vagy nyelvein, illetve az Unió nyilvántartásba vételért felelős illetékes testülettel kötött megállapodás szerinti (egyik) hivatalos nyelvén vagy nyelvein rendelkezésre álljon.

A környezetvédelmi nyilatkozat további nyelveken is rendelkezésre bocsátható, feltéve, hogy a lefordított dokumentum tartalma összhangban van a környezetvédelmi hitelesítő által hitelesített eredeti környezetvédelmi nyilatkozat tartalmával, és egyértelműen megjelölésre kerül, hogy a hitelesített dokumentum fordítása.”

HATÁROZATOK

A TANÁCS (EU) 2018/2027 HATÁROZATA

(2018. november 29.)

az Európai Unió nevében a Nemzetközi Polgári Repülési Szervezetben a Nemzetközi szabványok és ajánlott gyakorlatok, Környezetvédelem – A nemzetközi légi közlekedés kibocsátás-kompenzációs és -csökkentési rendszere (CORSIA) első kiadása tekintetében képviselendő álláspont meghatározásáról

AZ EURÓPAI UNIÓ TANÁCSA,

tekintettel az Európai Unió működéséről szóló szerződésre és különösen annak 192. cikke (1) bekezdésére, összefüggésben 218. cikke (9) bekezdésével,

tekintettel az Európai Bizottság javaslatára,

mivel:

- (1) A nemzetközi polgári repülésről szóló Chicagói Egyezmény (a továbbiakban: az egyezmény), amely a nemzetközi légi közlekedés szabályozását célozza, 1947. április 4-én hatályba lépett. Az egyezmény létrehozta a Nemzetközi Polgári Repülési Szervezetet (ICAO).
- (2) Az Unió tagállamai az egyezmény szerződő államai és az ICAO tagjai, az Unió pedig megfigyelői státusszal rendelkezik bizonyos ICAO-szervekben.
- (3) Az egyezmény 54. cikke értelmében az ICAO Tanács nemzetközi szabványokat és ajánlott gyakorlatokat fogadhat el.
- (4) Az Egyesült Nemzetek Éghajlatváltozási Keretegyezmény részes feleinek 21. konferenciája 2015 decemberében a Párizsi Megállapodás elfogadásával zárult. A Párizsi Megállapodás célja, hogy a globális átlaghőmérséklet emelkedését jóval az iparosodás előtti szinthez képest 2 °C-kal magasabb hőmérsékletszint alatt tartsa, valamint, hogy arra törekedjen, hogy a hőmérsékletemelkedés 1,5 °C mértékre korlátozódjon; az ehhez szükséges kibocsátáscsökkentés megvalósításához pedig valamennyi gazdasági ágazatnak, így a nemzetközi légi közlekedésnek is hozzá kell járulnia.
- (5) Az ICAO 39. közgyűlése 2016-ban az A39-9 határozatban úgy határozott, hogy globális piacialapú mechanizmust dolgoz ki a nemzetközi légi közlekedésből származó üvegházhatásúgáz-kibocsátások 2020-as szintre való korlátozása érdekében E tekintetben az (EU) 2016/915 tanácsi határozat ⁽¹⁾ állapította meg az Unió álláspontját.
- (6) Az ICAO Tanács a 214. ülészak 2018. június 27-i 10. ülésén elfogadta az egyezmény 16. melléklete IV. kötetének első kiadását: Nemzetközi szabványok és ajánlott gyakorlatok, Környezetvédelem – A nemzetközi légi közlekedés kibocsátás-kompenzációs és -csökkentési rendszere (a továbbiakban: CORSIA).
- (7) A CORSIA szabályai várhatóan kötelezővé válnak az egyezménnyel összhangban és az abban előírt korlátozásokkal. Ezek a szabályok a hatályos nemzetközi légiközlekedési megállapodások értelmében az Unió és tagállamai számára is kötelezőek lesznek.
- (8) Az egyezmény 90. cikkével összhangban a CORSIA részét képező szabványok és ajánlott gyakorlatok a fenntartások bejelentésére megadott határidőt követő három hónap elteltével lépnek hatályba, hacsak az ICAO-államok többsége nem jelenti be fenntartását.
- (9) Az egyezmény 38. cikke foglalkozik a nemzetközi szabványoktól és eljárásoktól való eltérésekkel. Ezen cikk előírásainak megfelelően bármely olyan szerződő állam, amely úgy ítéli meg, hogy egy nemzetközi szabványt vagy eljárást nem képes minden tekintetben betartani, illetve saját szabályozását vagy gyakorlatát teljes mértékben

⁽¹⁾ A Tanács (EU) 2016/915 határozata (2016. május 30.) az ICAO testületei által kidolgozandó és a nemzetközi légi közlekedésből származó kibocsátások kérdésével foglalkozó egységes globális piaci alapú intézkedés 2020-tól történő végrehajtását célul tűző nemzetközi jogi eszközre tekintettel az Európai Unió nevében képviselendő álláspontokról (HL L 153., 2016.6.10., 32. o.).

összhangba hozni annak módosításaival, vagy amely a nemzetközi szabvány által megállapított szabályoktól vagy gyakorlatoktól bármilyen szempontból eltérő szabályok vagy gyakorlatok elfogadását tartja szükségesnek, azonnal értesíti az ICAO-t a saját gyakorlata és a nemzetközi szabvány által előírt gyakorlat közötti eltérésekről.

- (10) Az ICAO 2018. július 20-i, AN 1/17.14 – 18/78 jelű körlevelében (a továbbiakban: a körlevél) felkérte a szerződő államokat, hogy 2018. október 22. előtt jelentsék be a CORSIA bármely részével szembeni esetleges fenntartásaikról, valamint 2018. december 1. előtt közöljék a nemzeti gyakorlataik és a CORSIA közötti esetleges eltérésekről és a megfelelés várható időpontjáról.
- (11) A CORSIA a humanitárius, orvosi és tűzoltási célú repülések kivételével az 5 700 kg-ot meghaladó maximális engedélyezett felszállótömegű repülőgépek által végzett nemzetközi repülések következtében évi 10 000 tonnánál nagyobb mennyiségű CO₂-kibocsátást okozó légijármű-üzemeltetőkre alkalmazandó.
- (12) A CORSIA által meghatározott nyomonkövetési, jelentéstételi és hitelesítési követelmények 2019. január 1-jétől lesznek alkalmazandók.
- (13) 2021. január 1. és 2035. december 31. között a CORSIA kibocsátáskompenzációs követelményei alkalmazandóak lesznek minden olyan légijármű-üzemeltető esetében, amely az ICAO szerződő felei között (a II. rész 1. fejezetének 1.1.2. pontjában és a II. rész 2. fejezetének 2.1. pontjában meghatározottak szerint) nemzetközi légi járatot működtet (e szerződő feleket az ICAO előkészületben lévő, „CORSIA States for Chapter 3 State Pairs” [CORSIA-államok: a 3. fejezet szerinti állampárok] dokumentuma határozza meg pontosabban).
- (14) Helyénvaló meghatározni az Európai Unió nevében a körlevelére adandó válaszban képviselendő álláspontot. A CORSIA meghatározó módon befolyásolhatja az uniós jog, különösen a 2003/87/EK európai parlamenti és tanácsi irányelv⁽¹⁾ tartalmát.
- (15) Figyelemmel arra, hogy a CORSIA lehetővé tenné a nemzetközi szintű előrelépést, nem volna helyénvaló fenntartásokat tartalmazó értesítést küldeni az egyezmény 90. cikke értelmében.
- (16) Az Unió teljes mértékben támogatja az ICAO keretében a CORSIA mielőbbi működésbe lépését. A 2003/87/EK irányelvvel összhangban a Bizottság jelenleg végzi CORSIA nyomonkövetési, jelentéstételi és hitelesítési követelményei uniós jogi aktusokba történő átváltását, és ezek az aktusok várhatóan hatályba lépnek 2019 januárjára. A Bizottságnak továbbá jelentést kell benyújtania az Európai Parlamentnek és a Tanácsnak, amelyben mérlegeli az említett eszközök uniós jogban történő végrehajtásának módját. Az a határidő azonban, amelyen belül a körlevél értelmében értesítést kell tenni az esetleges eltérésekről, túl rövid ahhoz, hogy az Unió a CORSIA módosításainak megfelelő módosításokat fogadjon el. Ezért annak érdekében, hogy az ICAO teljes mértékben figyelembe vegye a jelenlegi uniós jogi helyzetet, valamint a nyomon követés, a jelentéstétel és a hitelesítés területén megkezdett munkát, a tagállamoknak a körlevélre válaszul az e határozat függelékével összhangban ismertetett eltéréseket kell bejelenteniük.
- (17) A 2003/87/EK irányelv 28b. cikkének (2) és (3) bekezdése az ICAO szintjén végzett munka következtében szükségessé váló feladatokkal foglalkozik. Helyénvaló tájékoztatni az ICAO-t e rendelkezések előírásairól.
- (18) Az Unió álláspontját az ICAO-ban tagsággal rendelkező uniós tagállamok közösen eljárva képviselik,

ELFOGADTA EZT A HATÁROZATOT:

1. cikk

A Nemzetközi Polgári Repülési Szervezet által 2018. július 20-i, AN 1/17.14 – 18/78 jelű körlevélre adandó válaszban képviselendő uniós álláspontot az e határozathoz csatolt függelék tartalmazza.

2. cikk

Az 1. cikkben említett álláspontot az ICAO-ban tagsággal rendelkező uniós tagállamok közösen eljárva képviselik.

⁽¹⁾ Az Európai Parlament és a Tanács 2003/87/EK irányelve (2003. október 13.) az üvegházhatást okozó gázok kibocsátási egységei Unión belüli kereskedelmi rendszerének létrehozásáról és a 96/61/EK tanácsi irányelv módosításáról (HL L 275., 2003.10.25., 32. o.).

3. cikk

Ez a határozat az elfogadásának napján lép hatályba.

Kelt Brüsszelben, 2018. november 29-én.

a Tanács részéről
az elnök
M. SCHRAMBÖCK

KIEGÉSZÍTÉS

Az AN 1/17.14 – 18/78 jelű ICAO-körlevél C. CSATOLMÁNYÁNAK (A 16. MELLÉKLET IV. KÖTETÉNEK VALÓ MEGFELELÉS VAGY AZ ATTÓL VALÓ ELTÉRÉSEK BEJELENTÉSE) megfelelően az eltéréseket be kell jelenteni, és ahhoz a következő magyarázatot kell fűzni:

Általános megállapítások

Az Unió és tagállamai határozottan támogatják az ICAO azon erőfeszítéseit, hogy az éghajlatváltozás elleni küzdelemhez nyújtandó hozzájárulásként világszerte piaci alapú globális intézkedést vezessen be a nemzetközi légi közlekedésben.

(*Tagállam megnevezése*) teljes mértékben támogatja az ICAO arra irányuló munkáját, hogy a CORSIA a lehető leghamarabb működésbe léphessen. A 2003/87/EK irányelvnek megfelelően Európa jelenleg uniós jogalkotási aktusokba foglalja a CORSIA-hoz kapcsolódó nyomkövetési, jelentési és hitelesítési követelményeket. Ezek a jogszabályok várhatóan 2019 januárjában lépnek hatályba. Az esetleges eltérések bejelentésére az AN 1/17.14 – 18/78 jelű ICAO-körlevélben megadott határidő túlságosan rövid ahhoz, hogy az Unió e határidőig kiigazításokat fogadhasson el a vonatkozó uniós jogszabályokhoz.

Jelenleg vannak bizonyos különbségek egyfelől a 2003/87/EK irányelv és a Bizottság által elfogadott részletes szabályok, másfelől a CORSIA között. Ez a nyomkövetési, jelentési és hitelesítési követelményekre és a kibocsátáskompensációra egyaránt érvényes.

Mindkettő tekintetében emlékeztetünk a 2003/87/EK irányelv jelenlegi változatának hatályára. Az irányelv elvben a Szerződés hatálya alá tartozó tagállamok területén található repülőterekről induló vagy ezekre érkező légi járatokra alkalmazandó a légi jármű-üzemeltető letelepedési országától függetlenül. A 2003/87/EK irányelv megkülönböztetés nélkül alkalmazandó a tagállamokon és/vagy EGT-országokon belüli és az ezek közötti járatokra.

Nyomkövetési, jelentési és hitelesítési követelmények

A CORSIA által meghatározott nyomkövetési, jelentési és hitelesítési követelmények 2019. január 1-jétől lesznek alkalmazandók.

Az erre a területre vonatkozó, 2018. december 1-jén alkalmazandó uniós szabályokat elsősorban az üvegházhatást okozó gázok kibocsátási egységei Unión belüli kereskedelmi rendszerének létrehozásáról szóló, 2003. október 13-i 2003/87/EK európai parlamenti és tanácsi irányelv tartalmazza. Ez az irányelv képezi az ebben a tárgyban elfogadott részletes rendelkezések, nevezetesen a 2003/87/EK irányelv értelmében az üvegházhatású gázok kibocsátására vonatkozó adatokat tartalmazó jelentések és a tonnakilométer-adatokat tartalmazó jelentések hitelesítéséről, valamint a hitelesítőkk akkreditációjáról szóló, 2012. június 21-i 600/2012/EU bizottsági rendelet és az üvegházhatást okozó gázok kibocsátásának a 2003/87/EK irányelvnek megfelelő nyomon követéséről és jelentéséről szóló, 2012. június 21-i 601/2012/EU bizottsági rendelet jogalapját.

Meg kell jegyezni, hogy az Európai Bizottság jelenleg dolgozik olyan, előreláthatólag 2019. január 1-je előtt hatályba lépő rendeletek elfogadásán, amelyek – a fenti általános megállapítások függvényében – várhatóan megszüntetik a 16. melléklet IV. kötetének első kiadásában szereplő, a CORSIA-val kapcsolatos nyomkövetési, jelentéstételi és hitelesítési követelmények tekintetében fennálló különbségeket.

A kibocsátáskompensációra vonatkozó előírások

A kibocsátáskompensációt illetően megállapítjuk, hogy a CORSIA-ban található kapcsolódó előírások csak egy későbbi időpontban lesznek alkalmazandók, és időközben lehetőség lesz az uniós jogszabályoknak a CORSIA fényében történő módosítására.

Következésképpen a fenti általános megállapításokon túl nem szükséges tárgyalni az uniós jogban meghatározott jelenlegi kibocsátáskompensációs előírásokat.

A TANÁCS (EU) 2018/2028 HATÁROZATA**(2018. december 4.)****a 2018. június 22-i tanácsi ajánlás nyomán Magyarországtól várt eredményes intézkedések
elmulasztásának megállapításáról**

AZ EURÓPAI UNIÓ TANÁCSA,

tekintettel az Európai Unió működéséről szóló szerződésre,

tekintettel a költségvetési egyenleg felügyeletének megerősítéséről és a gazdaságpolitikák felügyeletéről és összehangolásáról szóló, 1997. július 7-i 1466/97/EK tanácsi rendeletre ⁽¹⁾ és különösen annak 10. cikke (2) bekezdésének negyedik albekezdésére,

tekintettel az Európai Bizottság ajánlására,

mivel:

- (1) A Tanács 2018. június 22-én az Európai Unió működéséről szóló szerződés (EUMSZ) 121. cikkének (4) bekezdésével összhangban megállapította, hogy Magyarországon a GDP – 1,5 %-ának megfelelő középtávú költségvetési célhoz vezető korrekciós pályától való jelentős, megfigyelhető eltérés áll fenn.
- (2) A megállapított jelentős eltérés miatt a Tanács 2018. június 22-én kibocsátott ajánlásában ⁽²⁾ azt ajánlotta Magyarországnak, hogy hajtsa végre az annak biztosításához szükséges intézkedéseket, hogy a nettó elsődleges államháztartási kiadások ⁽³⁾ nominális növekedése 2018-ban ne haladja meg a 2,8 %-ot, ami a GDP 1,0 %-át kitevő éves strukturális kiigazításnak felel meg. A Tanács azt ajánlotta Magyarországnak, hogy az összes rendkívüli bevételt a hiány csökkentésére használja fel, és a költségvetési konszolidációs intézkedések révén növekedésbarát módon biztosítsa az államháztartás strukturális egyenlegének tartós javulását. A Tanács felkérte Magyarországot, hogy 2018. október 15-ig tegyen jelentést az ajánlásra válaszul hozott intézkedésekről.
- (3) A Bizottság 2018. április 18-án és 19-én az 1466/97/EK rendelet –11. cikkének (2) bekezdése szerinti helyszíni ellenőrzés céljából fokozott felügyeleti látogatást tett Magyarországon. A Bizottság, miután előzetes megállapításait megküldte a magyar hatóságoknak észrevételezésre, megállapításairól 2018. november 21-én jelentésben számolt be a Tanácsnak. E megállapításokat ezt követően nyilvánosságra hozták. A bizottsági jelentés megállapítja, hogy a magyar hatóságok fenn kívánják tartani a 2018. évi konvergenciaprogramban meghatározott, a GDP 2,4 %-ának megfelelő 2018. évi államháztartási hiányt, és így nem terveznek reagálni a 2018. június 22-i tanácsi ajánlásra.
- (4) A magyar hatóságok 2018. október 15-én jelentést nyújtottak be a 2018. június 22-i tanácsi ajánlásra válaszul hozott intézkedésekről ⁽⁴⁾. A hatóságok e jelentésben megerősítették, hogy az államháztartási hiány célértéke 2018-ban a GDP 2,4 %-a marad. A 2018. évi konvergenciaprogramban szereplő költségvetési előrejelzéshez képest, a hatóságok jelentősen magasabb adóbevételeket és megtakarításokat várnak az uniós költségvetésből finanszírozott projektek csökkentett társfinanszírozási költségei miatt. A hatóságok azonban további kiadásokat terveznek, amelyek teljes mértékben ellensúlyozzák e fejlemények hiánycsökkentő hatását. A bejelentett új diszkrecionális intézkedéseknek nincsen jelentős nettó költségvetési vonzata a költségvetés alakulására 2018-ban, így nem sikerült teljesíteni a 2018. június 22-i tanácsi ajánlásban foglalt követelményt.
- (5) A Bizottság 2018. évi őszi előrejelzése a diszkrecionális bevételi intézkedések és egyszeri tételek nélkül számított államháztartási kiadások 7,0 %-os növekedését vetítette előre 2018-ra, ami jóval meghaladja a vonatkozó 2,8 %-os referenciaértéket (az eltérés a GDP 1,6 %-ának felel meg). A strukturális költségvetési egyenleg a GDP 0,4 %-ával romlik, a GDP 1,0 %-ának megfelelő ajánlott javulással szemben (a GDP 1,4 %-ának megfelelő eltérés). Ezért mindkét pillér az ajánlott kiigazítástól való jelentős eltérést mutat. A kiadási referenciaértékre három tényező hat negatívan, nevezetesen a kiadási referenciaértéket megalapozó, a jelenleg becsültnél alacsonyabb középtávú potenciális növekedési ráta és GDP-deflátor, valamint egyes intézkedések közvetett bevételi hatása. Az ezen tényezőknek megfelelő korrekciók elvégzését követően úgy tűnik, hogy a kiadási referenciaérték megfelelően

⁽¹⁾ HL L 209., 1997.8.2., 1. o.

⁽²⁾ A Tanács ajánlása (2018. június 22.) Magyarország középtávú költségvetési célhoz vezető korrekciós pályától való jelentős, megfigyelhető eltéréseinek korrekciójáról (HL C 223., 2018.6.27., 1. o.).

⁽³⁾ A nettó elsődleges államháztartási kiadások nem tartalmazzák a kamatkidadásokat, az uniós programokra fordított azon kiadásokat, amelyeket teljes mértékben ellentételeznek az uniós alapokból származó bevételek, sem pedig az álláskeresési ellátásokra fordított kiadások nem diszkrecionális változásait. A hazai finanszírozású bruttó állóeszköz-felhalmozás négyéves időszakra van szétterítve. A diszkrecionális bevételi intézkedéseket, illetve a törvényben előírt bevételnövelést figyelembe veszik, a bevételi és a kiadási oldalon végrehajtott egyszeri intézkedéseket pedig nettósítják.

⁽⁴⁾ https://ec.europa.eu/info/files/hungary-report-council-recommendations-under-significant-deviation-procedure_en

tükrözi a költségvetési kiigazítást, és még mindig eltérést mutat. A strukturális egyenleg értékelése hasonló eredményhez vezet. A strukturális egyenleget negatívan befolyásolják a vártnál alacsonyabb bevételek, ám ezt részben ellensúlyozza a potenciális GDP-növekedésre vonatkozó, a kiadási referenciaérték alapjául szolgáló középtávú átlaghoz viszonyítva magasabb becslés. Az átfogó értékelés ezért megerősíti az ajánlott kiigazítástól való jelentős eltérést.

- (6) A fenti megállapításokból az a következtetés vonható le, hogy Magyarország által a 2018. június 22-i tanácsi ajánlás nyomán hozott intézkedések nem kielégítőek. A költségvetési kiigazítás 2018-ban elmarad a GDP 1 %-át kitevő éves strukturális kiigazítástól, amely ahhoz lenne szükséges, hogy a nettó elsődleges államháztartási kiadások nominális növekedése 2018-ban ne haladja meg a 2,8 %-ot,

ELFOGADTA EZT A HATÁROZATOT:

1. cikk

Magyarország a 2018. június 22-i tanácsi ajánlás nyomán nem tett eredményes intézkedéseket.

2. cikk

Ennek a határozatnak Magyarország a címzettje.

Kelt Brüsszelben, 2018. december 4-én.

a Tanács részéről

az elnök

H. LÖGER

A BIZOTTSÁG (EU) 2018/2029 VÉGREHAJTÁSI HATÁROZATA**(2018. december 18.)**

az ózonréteget lebontó anyagokról szóló 1005/2009/EK európai parlamenti és tanácsi rendelet értelmében szabályozott anyagokra a 2019. január 1. és december 31. közötti időszakban alkalmazandó mennyiségi korlátok meghatározásáról és az említett anyagok ugyanezen időszakban rendelkezésre álló kvótáinak kiosztásáról

(az értesítés a C(2018) 8655. számú dokumentummal történt)

(Csak az angol, a cseh, a francia, a görög, a holland, a horvát, a lengyel, a lett, a magyar, a máltai, a német, az olasz, a portugál és a spanyol nyelvű szöveg hiteles)

AZ EURÓPAI BIZOTTSÁG,

tekintettel az Európai Unió működéséről szóló szerződésre,

tekintettel az ózonréteget lebontó anyagokról szóló, 2009. szeptember 16-i 1005/2009/EK európai parlamenti és tanácsi rendeletre ⁽¹⁾ és különösen annak 10. cikke (2) bekezdésére és 16. cikke (1) bekezdésére,

mivel:

- (1) A behozott szabályozott anyagok Unióban történő szabad forgalomba bocsátása mennyiségi korlátokhoz kötött.
- (2) A Bizottságnak meg kell határoznia ezeket a mennyiségi korlátokat, és a vállalkozások számára kvótákat kell kiosztania.
- (3) Ezenkívül a Bizottságnak meg kell határoznia a klórozott-fluorozott szénhidrogénektől eltérő szabályozott anyagok nem helyettesíthető laboratóriumi és analitikai célokra felhasználható mennyiségeit, valamint azon vállalkozások jegyzékét, amelyek számára engedélyezett ezen anyagok alkalmazása.
- (4) A nem helyettesíthető laboratóriumi és analitikai felhasználásra fordítható kvóták megállapításakor ügyelni kell az 1005/2009/EK rendelet 10. cikkének (6) bekezdésében előírt mennyiségi korlátok betartására, és alkalmazni kell az 537/2011/EU bizottsági rendeletet ⁽²⁾. Mivel az említett mennyiségi korlátok a laboratóriumi és analitikai felhasználási célra engedélyezett klórozott-fluorozott szénhidrogénekre is vonatkoznak, indokolt, hogy a kvótakiosztás a klórozott-fluorozott szénhidrogéneknek a szóban forgó célra történő gyártására és behozatalára is alkalmazandó legyen.
- (5) A Bizottság értesítést ⁽³⁾ tett közzé azon vállalkozások számára, amelyek 2019-ben az ózonréteget lebontó szabályozott anyagokat kívánják az Európai Unióba behozni vagy onnan kivinni, valamint azon vállalkozások számára, amelyek 2019-ben laboratóriumi és analitikai felhasználásra kívánják ilyen anyagokat előállítani vagy behozni, és megkapta a 2019-re tervezett behozatalra vonatkozó nyilatkozatokat.
- (6) A 2019. január 1. és december 31. közötti időszakra meg kell határozni a mennyiségi korlátokat és a kvótákat, összhangban az ózonréteget lebontó anyagokról szóló Montreali Jegyzőkönyv szerinti éves adatszolgáltatási ciklussal.
- (7) Az ebben a határozatban előírt intézkedések összhangban vannak az 1005/2009/EK rendelet 25. cikkének (1) bekezdésével létrehozott bizottság véleményével,

ELFOGADTA EZT A HATÁROZATOT:

1. cikk

A szabad forgalomba bocsátásra vonatkozó mennyiségi korlátok

Az Európai Uniótól kívülről származó, az 1005/2009/EK rendelet hatálya alá tartozó szabályozott anyagoknak az Európai Unióban 2019 során szabad forgalomba bocsátható mennyiségei a következők:

Szabályozott anyagok	Mennyiség (ODP[ózonlebontó potenciál]-kilogrammban)
I. csoport (CFC-11, CFC-12, CFC-113, CFC-114 és CFC-115 klórozott-fluorozott szénhidrogének) és II. csoport (egyéb teljesen halogénezett klórozott-fluorozott szénhidrogének)	2 200 510,00

⁽¹⁾ HL L 286., 2009.10.31., 1. o.

⁽²⁾ A Bizottság 537/2011/EU rendelete (2011. június 1.) az ózonréteget lebontó anyagokról szóló 1005/2009/EK európai parlamenti és tanácsi rendelet értelmében az Uniót belül laboratóriumi és analitikai felhasználásra engedélyezett szabályozott anyagokra vonatkozó mennyiségek elosztására vonatkozó mechanizmusról (HL L 147., 2011.6.2., 4. o.).

⁽³⁾ HL C 57., 2018.2.15., 8. o.

Szabályozott anyagok	Mennyiség (ODP[ózonlebontó potenciál]-kilogrammban)
III. csoport (halonok)	24 247 100,00
IV. csoport (szén-tetraklorid)	22 363 561,00
V. csoport (1,1,1-triklór-etán)	1 700 000,00
VI. csoport (metil-bromid)	480 912,00
VII. csoport (brómozott-fluorozott szénhidrogének)	4 917,00
VIII. csoport (klórozott-fluorozott szénhidrogének)	5 077 008,03
IX. csoport (bróm-klór-metán)	324 024,00

2. cikk

A szabad forgalomba bocsátásra vonatkozó kvótakiosztás

- (1) A CFC-11, CFC-12, CFC-113, CFC-114 és CFC-115 klórozott-fluorozott szénhidrogének, valamint az egyéb teljesen halogénezett klórozott-fluorozott szénhidrogének 2019. január 1. és december 31. között érvényes kvótáit az I. mellékletben megjelölt célokra kell felhasználni, és az ott felsorolt vállalkozások között kell kiosztani.
- (2) A halonok 2019. január 1. és december 31. között érvényes kvótáit a II. mellékletben megjelölt célokra kell felhasználni, és az ott felsorolt vállalkozások között kell kiosztani.
- (3) A szén-tetraklorid 2019. január 1. és december 31. között érvényes kvótáit a III. mellékletben megjelölt célokra kell felhasználni, és az ott felsorolt vállalkozások között kell kiosztani.
- (4) Az 1,1,1-triklór-etán 2019. január 1. és december 31. között érvényes kvótáit a IV. mellékletben megjelölt célokra kell felhasználni, és az ott felsorolt vállalkozások között kell kiosztani.
- (5) A metil-bromid 2019. január 1. és december 31. között érvényes kvótáit az V. mellékletben megjelölt célokra kell felhasználni, és az ott felsorolt vállalkozások között kell kiosztani.
- (6) A brómozott-fluorozott szénhidrogének 2019. január 1. és december 31. között érvényes kvótáit a VI. mellékletben megjelölt célokra kell felhasználni, és az ott felsorolt vállalkozások között kell kiosztani.
- (7) A klórozott-fluorozott szénhidrogének 2019. január 1. és december 31. között érvényes kvótáit a VII. mellékletben megjelölt célokra kell felhasználni, és az ott felsorolt vállalkozások között kell kiosztani.
- (8) A bróm-klór-metán 2019. január 1. és december 31. között érvényes kvótáit a VIII. mellékletben megjelölt célokra kell felhasználni, és az ott felsorolt vállalkozások között kell kiosztani.
- (9) Az egyes vállalkozások kvótáit a IX. melléklet rögzíti.

3. cikk

A laboratóriumi és analitikai felhasználásra fordítható kvóták

A 2019-ben laboratóriumi és analitikai felhasználásra szánt szabályozott anyagok behozatalára és gyártására vonatkozó kvótákat a X. mellékletben felsorolt vállalkozások között kell kiosztani.

Az említett vállalkozások által laboratóriumi és analitikai felhasználásra 2019-ben előállítható vagy behozható maximális mennyiségeket a XI. melléklet rögzíti.

4. cikk

Időbeli hatály

Ez a határozat 2019. január 1-jétől alkalmazandó, és 2019. december 31-én hatályát veszti.

5. cikk

Címzettek

Ennek a határozatnak a következő vállalkozások a címzettjei:

1	ABCR GmbH Im Schlebert 10 76187 Karlsruhe Németország	2	AGC Chemicals Europe, Ltd. York House, Hillhouse International FY5 4QD Thornton Cleveleys Egyesült Királyság
3	Albemarle Europe SPRL Parc Scientifique Einstein, Rue du Bosquet 9 B-1348 Louvain-la-Neuve Belgium	4	Arkema France Rue Estienne d'Orves 420 92705 Colombes Cedex Franciaország
5	Ateliers Bigata SASU Rue Jean-Baptiste Perrin 10 33320 EYSINES Franciaország	6	Avocado Research Chemicals Limited Shore Road LA3 2XY Lancaster Egyesült Királyság
7	BASF Agri-Production S.A.S. Rue de Verdun 32 76410 Saint-Aubin Les Elbeuf Franciaország	8	Bayer CropScience AG Alfred-Nobel-Str. 50 40789 Monheim Németország
9	BDL Czech Republic s.r.o. Náměstí Českého ráje 2 51101 Turnov Cseh Köztársaság	10	Biovit d.o.o. Varazdinska ulica – Odvojak II 15 HR-42000 Varazdin Horvátország
11	Blue Cube Germany Assets GmbH & Co. KG Buetzflether Sand 2 21683 Stade Németország	12	Butterworth Laboratories Ltd Waldegrave Road 54-56 TW118NY London Egyesült Királyság
13	Ceram Optec SIA Skanstes street 7 K-1 LV-1013 Riga Lettország	14	Chemours Netherlands B.V. Baanhoekweg 22 3313LA Dordrecht Hollandia
15	Daikin Refrigerants Europe GmbH Industriepark Höchst 65926 Frankfurt am Main Németország	16	Dyneon GmbH Industrieparkstr. 1 84508 Burgkirchen Németország
17	EAF protect s.r.o. Karlovarská 131/50 35002 Cheb 2 Cseh Köztársaság	18	ESTO Cheb s.r.o. Palackého 2087/8A 35002 Cheb Cseh Köztársaság
19	F-Select GmbH Grosshesseloherstr. 18 81479 Munich Németország	20	Fire Fighting Enterprises Ltd Hunting Gate 9 SG4 0TJ Hitchin Egyesült Királyság
21	Gedeon Richter Plc. Gyömrői út 19-21. H-1103 Budapest Magyarország	22	GHC Gerling, Holz & Co. Handels GmbH Ruhrstr. 113 22761 Hamburg Németország

23	Gielle Di Luigi Galantucci Via Ferri Rocco 32 70022 Altamura Olaszország	24	GlaxoSmithKline Cobden Street DD10 8EA Montrose Egyesült Királyság
25	Halon & Refrigerant Services Ltd J Reid Trading Estate, Factory Road CH5 2QJ Sandycroft Egyesült Királyság	26	Honeywell Speciality Chemicals Seelze GmbH Wunstorfer Str. 40 30926 Seelze Németország
27	Hovione FarmaCiencia SA Quinta de S. Pedro – Sete Casas 2674-506 Loures Portugália	28	Hudson Technologies Europe S.r.l. Via degli Olmetti 5/B 00060 Formello Olaszország
29	Hugen Reprocessing Company Dutch Halonbank bv Marketing 43 6921 RE Duiven Hollandia	30	ICL EUROPE COOPERATIEF U.A. Koningin Wilhelminaplein 30 1062 KR Amsterdam Hollandia
31	Intergeo LTD Industrial Park Of Thermi 57001 Thessaloniki Görögország	32	Labmix24 GmbH Jonas-Elkan-Weg 4 46499 Hamminkeln Németország
33	LABORATORIOS MIRET S.A. Geminis 4 08228 Terrassa Spanyolország	34	Ludwig-Maximilians-University Butenadtstr. 5-13 (HAUS D) DE-81377 Munich Németország
35	Mebrom NV Antwerpsesteenweg 45 2830 Willebroek Belgium	36	Merck KGaA Frankfurter Strasse 250 64293 Darmstadt Németország
37	Meridian Technical Services Limited Hailey Road 14 DA18 4AP Erith Egyesült Királyság	38	Mexichem UK Limited The Heath Business and Technical Park WA7 4QX Runcorn, Cheshire Egyesült Királyság
39	Ministry of Defense – Chemical Laboratory – Den Helder Bevesierweg 4 1780CA Den Helder Hollandia	40	Neochema GmbH Am Kümmerling 37A 55294 Bodenheim Németország
41	P.U. POZ-PLISZKA Sp. z o.o. Mialki Szlak 52 80-717 Gdansk Lengyelország	42	Philipps-Universität Marburg Biegenstrasse 10 35032 Marburg Németország
43	R.P. CHEM s.r.l. Via San Michele 47 31032 Casale sul Sile (TV) Olaszország	44	Restek GmbH Schaberweg 23 Bad Homburg Németország

45	Sanofi Chimie Le Bourg 63480 Vertolaye Franciaország	46	Savi Technologie sp. z o.o. Psary Wolnosci 20 51-180 Wroclaw Lengyelország
47	Sigma Aldrich Chimie sarl Rue de Luzais 80 38070 Saint Quentin Fallavier Franciaország	48	Sigma-Aldrich Chemie GmbH Riedstraße 2 89555 Steinheim Németország
49	Sigma-Aldrich Company LTD The Old Brickyard, New Road SP8 4XT Gillingham, DORSET Egyesült Királyság	50	Solvay Fluor GmbH Hans-Boeckler-Allee 20 30173 Hannover Németország
51	Solvay Specialty Polymers France SAS Avenue de la Republique 39501 Tavaux Cedex Franciaország	52	Solvay Specialty Polymers Italy SpA Viale Lombardia 20 20021 Bollate Olaszország
53	SPEX CertiPrep LTD Dalston Gardens 2 HA7 1BQ Stanmore Egyesült Királyság	54	Sterling Chemical Malta Limited V. Dimech Street 4 1504 FLORIANA Málta
55	Sterling SpA Via della Carboneria 30 06073 Solomeo – Corciano (PG) Olaszország	56	Syngenta Limited Priestley Road Surrey Research Park 30 GU2 7YH Guildford Egyesült Királyság
57	Tazzetti SAU Calle Roma 2 28813 Torres de la Alameda Spanyolország	58	Tazzetti SpA Corso Europa 600/A 10088 Volpiano Olaszország
59	Techlab SARL La tannerie 4C 57072 METZ CEDEX 3 Franciaország	60	TEGA – Technische Gase und Gasetechnik GmbH Werner-von-Siemens-Str. 18 D-97076 Würzburg Németország
61	Thomas Swan & Co. Ltd. Rotary Way DH8 7ND Consett County Durham Egyesült Királyság	62	Valliscor Europa Limited 3rd Floor Kilmore House Park Lane Spencer Dock D01 YE64 Dublin 1 Írország

Kelt Brüsszelben, 2018. december 18-án.

a Bizottság részéről
Miguel ARIAS CAÑETE
a Bizottság tagja

I. MELLÉKLET

I. ÉS II. CSOPORT

Az 1005/2009/EK rendeletnek megfelelően az alapanyagként és reakcióközegként történő felhasználásra szánt CFC-11, CFC-12, CFC-113, CFC-114 és CFC-115 klórozott-fluorozott szénhidrogének és egyéb teljesen halogénezett klórozott-fluorozott szénhidrogének behozatalára az importőrök között a 2019. január 1. és december 31. közötti időszakra kiosztott kvóták

Vállalat

ABCR GmbH (DE)

Solvay Specialty Polymers Italy SpA (IT)

Syngenta Limited (UK)

Tazzetti SAU (ES)

Tazzetti SpA (IT)

TEGA - Technische Gase und Gasetechnik GmbH (DE)

*II. MELLÉKLET***III. CSOPORT**

Az 1005/2009/EK rendeletnek megfelelően az alapanyagként történő és kritikus felhasználásra szánt halonok behozatalára az importőrök között a 2019. január 1. és december 31. közötti időszakra kiosztott kvóták

Vállalat

ABCR GmbH (DE)
Arkema France (FR)
Ateliers Bigata SASU (FR)
BASF Agri-Production S.A.S. (FR)
EAF protect s.r.o. (CZ)
ESTO Cheb s.r.o. (CZ)
Fire Fighting Enterprises Ltd (UK)
Gielle Di Luigi Galantucci (IT)
Halon & Refrigerant Services Ltd (UK)
Hugen Reprocessing Company Dutch Halonbank bv (NL)
Intergeo LTD (EL)
Meridian Technical Services Limited (UK)
P.U. Poz-Pliszka Sp. z o.o. (PL)
Savi Technologie sp. z o.o. (PL)

*III. MELLÉKLET***IV. CSOPORT**

Az 1005/2009/EK rendeletnek megfelelően az alapanyagként és reakcióközegként történő felhasználásra szánt széntetraklorid behozatalára az importőrök között a 2019. január 1. és december 31. közötti időszakra kiosztott kvóták

Vállalat

Abcr GmbH (DE)

Arkema France (FR)

Blue Cube Germany Assets GmbH & Co. KG (DE)

Ceram Optec SIA (LV)

IV. MELLÉKLET

V. CSOPORT

Az 1005/2009/EK rendeletnek megfelelően az alapanyagként történő felhasználásra szánt 1,1,1-triklór-etán behozatalára az importőrök között a 2019. január 1. és december 31. közötti időszakra kiosztott kvóták

Vállalat

Arkema France (FR)

V. MELLÉKLET

VI. CSOPORT

Az 1005/2009/EK rendeletnek megfelelően az alapanyagként történő felhasználásra szánt metil-bromid behozatalára az importőrök között a 2019. január 1. és december 31. közötti időszakra kiosztott kvóták

Vállalat

Abcr GmbH (DE)

GHC Gerling, Holz & Co. Handels GmbH (DE)

ICL Europe Cooperatief U.A. (NL)

Mebrom NV (BE)

Sanofi Chimie (FR)

Sigma-Aldrich Chemie GmbH (DE)

VI. MELLÉKLET

VII. CSOPORT

Az 1005/2009/EK rendeletnek megfelelően az alapanyagként történő felhasználásra szánt brómozott-fluorozott szénhidrogének behozatalára az importőrök között a 2019. január 1. és december 31. közötti időszakra kiosztott kvóták

Vállalat

Abcr GmbH (DE)

GlaxoSmithKline (UK)

Hovione FarmaCiencia SA (PT)

R.P. Chem s.r.l. (IT)

Sanofi Chimie (FR)

Sterling Chemical Malta Limited (MT)

Sterling SpA (IT)

Valliscor Europa Limited (IE)

VII. MELLÉKLET

VIII. CSOPORT

Az 1005/2009/EK rendeletnek megfelelően az alapanyagként történő felhasználásra szánt klórozott-fluorozott szénhidrogének behozatalára az importőrök között a 2019. január 1. és december 31. közötti időszakra kiosztott kvóták

Vállalat

Abcr GmbH (DE)
AGC Chemicals Europe, Ltd. (UK)
Arkema France (FR)
Bayer CropScience AG (DE)
Chemours Netherlands B.V. (NL)
Dyneon GmbH (DE)
Mexichem UK Limited (UK)
Solvay Fluor GmbH (DE)
Solvay Specialty Polymers France SAS (FR)
Solvay Specialty Polymers Italy SpA (IT)
Tazzetti SAU (ES)
Tazzetti SpA (IT)

VIII. MELLÉKLET

IX. CSOPORT

Az 1005/2009/EK rendeletnek megfelelően az alapanyagként történő felhasználásra szánt bróm-klór-metán behozatalára az importőrök között a 2019. január 1. és december 31. közötti időszakra kiosztott kvóták

Vállalat

Albemarle Europe SPRL (BE)
ICL Europe Cooperatief U.A. (NL)
Laboratorios Miret S.A. (ES)
Sigma-Aldrich Chemie GmbH (DE)
Thomas Swan & Co. Ltd. (UK)
Valliscor Europa Limited (IE)

IX. MELLÉKLET

(Bizalmas kereskedelmi információk – nem közzétételre)

X. MELLÉKLET

A 2019. január 1. és december 31. közötti időszakban szabályozott anyagok laboratóriumi és analitikai felhasználási célú előállítására vagy behozatalára jogosult vállalkozások

Vállalat

Abcr GmbH (DE)
Arkema France (FR)
Avocado Research Chemicals Limited (UK)
BDL Czech Republic s.r.o. (CZ)
Biovit d.o.o. (HR)
Butterworth Laboratories Ltd (UK)
Daikin Refrigerants Europe GmbH (DE)
F-Select GmbH (DE)
Gedeon Richter Plc. (HU)
Honeywell Speciality Chemicals Seelze GmbH (DE)
Hudson Technologies Europe S.r.l. (IT)
Labmix24 GmbH (DE)
Ludwig-Maximilians-University (DE)
Mebrom NV (BE)
Merck KGaA (DE)
Mexichem UK Limited (UK)
Ministry of Defense - Chemical Laboratory - Den Helder (NL)
Neochema GmbH (DE)
Philipps-Universität Marburg (DE)
Restek GmbH (DE)
Sanofi Chimie (FR)
Sigma Aldrich Chimie sarl (FR)
Sigma-Aldrich Chemie GmbH (DE)
Sigma-Aldrich Company LTD (UK)
Solvay Fluor GmbH (DE)
Solvay Specialty Polymers France SAS (FR)
SPEX CertiPrep LTD (UK)
Techlab SARL (FR)
Valliscor Europa LIMITED (IE)

XI. MELLÉKLET

(Bizalmas kereskedelmi információk – nem közzétételre)

A BIZOTTSÁG (EU) 2018/2030 VÉGREHAJTÁSI HATÁROZATA**(2018. december 19.)****a 909/2014/EU európai parlamenti és tanácsi rendeletnek megfelelően a Nagy-Britannia és Észak-Írország Egyesült Királyságában a központi értéktárakra alkalmazandó szabályozási keretrendszer korlátozott idejű egyenértékűségének a megállapításáról**

AZ EURÓPAI BIZOTTSÁG,

tekintettel az Európai Unió működéséről szóló szerződésre,

tekintettel az Európai Unió belüli értékpapír-kiegyenlítés javításáról és a központi értéktárakról, valamint a 98/26/EK és a 2014/65/EU irányelv, valamint a 236/2012/EU rendelet módosításáról szóló, 2014. július 23-i 909/2014/EU európai parlamenti és tanácsi rendeletre ⁽¹⁾ és különösen annak 25. cikke (9) bekezdésére,

mivel:

- (1) Nagy-Britannia és Észak-Írország Egyesült Királysága (a továbbiakban: az Egyesült Királyság) 2017. március 29-én az Európai Unióról szóló szerződés 50. cikkének megfelelően bejelentette az Unióból való kilépésre vonatkozó szándékát. A kilépésről rendelkező megállapodás hatálybalépésének időpontjától, illetve ennek hiányában a bejelentéstől számított két év elteltével, vagyis 2019. március 30-ától a Szerződés az Egyesült Királyság tekintetében hatályukat veszti, kivéve, ha az Európai Tanács az Egyesült Királysággal egyetértésben egyhangúlag ennek a határidőnek a meghosszabbításáról határoz.
- (2) Amint azt a Bizottság a „Felkészülés az Egyesült Királyságnak az Európai Unióból 2019. március 30-án való kilépésére: rendkívüli helyzetre szóló cselekvési terv” című, 2018. november 13-i közleményében ⁽²⁾ (a továbbiakban: rendkívüli helyzetre szóló cselekvési terv) bejelentette, a megállapodás nélküli kilépés kockázatokat jelenthet bizonyos, olyan központi értéktárak által az uniós gazdasági szereplőknek nyújtott szolgáltatásokkal kapcsolatban, amelyek az Egyesült Királyságban már engedéllyel rendelkeznek (a továbbiakban: egyesült királyságbeli központi értéktárak), és amelyek rövid távon nem helyettesíthetők. Az ilyen kockázatok megelőzése céljából indokolt, továbbá az Unió és a tagállamok érdekében áll annak biztosítása, hogy az egyesült királyságbeli központi értéktárak korlátozott ideig még 2019. március 29. után is nyújthassanak szolgáltatásokat az Unióban.
- (3) A központi értéktárak alapvető szerepet játszanak a pénzügyi piacokon. Az értékpapírok könyvelési rendszerbe való bevezetése („hitelesítési szolgáltatások”) és a felső szintű értékpapírszámlák vezetése („központi számlavezetési szolgáltatások”) növelik az átláthatóságot és védik a befektetőket, mivel biztosítják a kibocsátás integritását, és megelőzik az értékpapírok indokolatlan duplikálását vagy csökkentését. A központi értéktárak emellett értékpapír-kiegyenlítési rendszereket is működtetnek, amelyek biztosítják az értékpapírügyletek megfelelő és időben történő kiegyenlítését. Ezek a funkciók döntő fontosságúak a kereskedés utáni elszámolási és kiegyenlítési folyamat során, és ilyen minőségükben nélkülözhetetlenek az Unió és tagállamai pénzügyi stabilitása szempontjából. Az értékpapír-kiegyenlítési rendszerek a monetáris politika számára is alapvető fontosságúak, mivel közvetlenül részt vesznek a monetáris politika műveleteihez kapcsolódó biztosítékok rendelkezésre bocsátásában. Ezen túlmenően az írországi piaci szereplők a vállalati értékpapírok és az Írország nemzeti joga szerint létrehozott, tőzsdén kereskedett alapok tekintetében az egyesült királyságbeli központi értéktárak szolgáltatásaira támaszkodnak.
- (4) 2019. március 30-tól az egyesült királyságbeli központi értéktárak „harmadik országbeli központi értéktárak” lesznek, és így a tagállamok nemzeti joga szerint létrehozott pénzügyi eszközök tekintetében csak akkor nyújthatnak hitelesítési és központi számlavezetési szolgáltatásokat, ha az Európai Értékpapírpiaci Hatóság (a továbbiakban: ESMA) a 909/2014/EU rendelet 25. cikkének megfelelően elismeri őket. Az egyesült királyságbeli központi értéktárak elismerésének hiányában az uniós kibocsátók az egyesült királyságbeli központi értéktárakat nem használhatják az említett nemzeti jogok szerint létrehozott átruházható értékpapírok központi értéktárban történő, a 909/2014/EU rendelet 3. cikkében előírt nyilvántartására. Ez a helyzet átmenetileg megnehezítheti az érintett kibocsátók számára, hogy teljesítsék jogi kötelezettségeiket. A rendkívüli helyzetre szóló cselekvési tervben bejelentetteknek megfelelően ezért a szóban forgó kivételes helyzetben – szigorúan korlátozott időtartamra és meghatározott feltételek mellett – indokolt megállapítani az egyesült királyságbeli központi értéktárakra vonatkozó jogi és felügyeleti keretrendszer egyenértékűségét annak érdekében, hogy e központi értéktárak továbbra is nyújthassanak hitelesítési és központi számlavezetési szolgáltatásokat az Unióban.
- (5) A 909/2014/EU rendelet 25. cikkének (9) bekezdésével összhangban három feltételnek kell teljesülnie annak megállapításához, hogy valamely harmadik ország jogi és felügyeleti keretrendszere az ott engedéllyel rendelkező központi értéktárak tekintetében egyenértékű az említett rendeletben rögzített követelményekkel.

⁽¹⁾ HLL 257., 2014.8.28., 1. o.⁽²⁾ COM(2018) 880 final.

- (6) Először is, a harmadik ország jogi és felügyeleti keretrendszerének biztosítania kell, hogy az adott harmadik országbeli központi értéktárak olyan, jogilag kötelező erejű követelményeket teljesítsenek, amelyek hatásukban egyenértékűek a 909/2014/EU rendeletben megállapított követelményekkel. Az egyesült királyságbeli központi értéktáraknak 2019. március 29-ig meg kell felelniük a 909/2014/EU rendeletben meghatározott követelményeknek. Az Egyesült Királyság 2018. június 26-án a kilépésről rendelkező 2018. évi törvényben (European Union (Withdrawal) Act 2018) az Egyesült Királyság Unióból való kilépésének időpontjától kezdődő hatállyal az Egyesült Királyság nemzeti jogába emelte a 909/2014/EU rendelet rendelkezéseit.
- (7) Másodszor, a harmadik ország jogi és felügyeleti keretrendszerének biztosítania kell, hogy a harmadik országban letelepedett központi értéktárak folyamatos és hatékony felügyelet és végrehajtás hatálya alá essenek. Az egyesült királyságbeli központi értéktárak 2019. március 29-ig a Bank of England felügyelete alatt állnak, amint azt az Egyesült Királyság nemzeti joga a 909/2014/EU rendeletnek megfelelően előírja. A 909/2014/EU rendeletnek az Egyesült Királyság belső jogába való beemeléssel továbbra is a Bank of England felel a központi értéktárak felügyeletéért, valamint a központi értéktárakra vonatkozó felügyeleti, felügyelési és végrehajtási hatáskörei is lényegében változatlanok maradnak.
- (8) Harmadszor, az adott harmadik ország jogi keretrendszerének ténylegesen egyenértékű rendszert kell biztosítania a harmadik ország jogi szabályozása alapján engedélyezett központi értéktárak elismeréséhez. Ezt az biztosítja, hogy a 909/2014/EU rendelet 25. cikke szerinti egyenértékűségi rendszert beemelik az Egyesült Királyság nemzeti jogába.
- (9) A Bizottság megállapítja, hogy az Egyesült Királyságnak az egyesült királyságbeli központi értéktárakra vonatkozó jogi és felügyeleti keretrendszere az országnak az Unióból való kilépését követő napon megfelel a 909/2014/EU rendelet 25. cikkének (9) bekezdésében megállapított feltételeknek.
- (10) Ez a határozat azonban az egyesült királyságbeli központi értéktárakra az Egyesült Királyság Unióból való kilépését követő napon alkalmazandó jogi és felügyeleti keretrendszeren alapul. E jogi és felügyeleti keretrendszer csak akkor tekinthető egyenértékűnek, ha az Egyesült Királyság nemzeti jogában a központi értéktárakra alkalmazandó követelményeket fenntartják, és folyamatos jelleggel továbbra is hatékonyan alkalmazzák és végrehajtják. Az egyenértékűségi megállapítás fenntartásának ezért alapvető feltétele az ESMA és a Bank of England közötti hatékony információcsere és a felügyeleti tevékenységek összehangolása.
- (11) Az említett információcsere a 909/2014/EU rendelet 25. cikkének (10) bekezdésével összhangban átfogó és hatékony együttműködési megállapodások megkötését teszi szükségessé. Ezen együttműködési megállapodásoknak biztosítaniuk kell annak lehetőségét is, hogy az összes vonatkozó információ megosztható legyen a 909/2014/EU rendelet 25. cikkének (5) bekezdésében említett hatóságokkal, beleértve az Európai Központi Bankot és a Központi Bankok Európai Rendszerének egyéb tagjait, ha az említett hatóságokkal konzultálni kell az egyesült királyságbeli központi értéktárak elismertségéről, vagy ha az információk megosztása az említett hatóságok felügyeleti feladatainak ellátásához szükséges.
- (12) Ha az Egyesült Királyság megállapodás nélkül lépne ki az Unióból, az egyesült királyságbeli központi értéktáraknak az uniós piaci szereplők számára való fontosságára tekintettel a 909/2014/EU rendelet 25. cikkének (10) bekezdése alapján létrehozott együttműködési megállapodásoknak biztosítaniuk kell, hogy az ESMA azonnal és folyamatosan hozzáférjen minden általa kért információhoz. Ez az információ többek között azokat az információkat foglalja magában, amelyek lehetővé teszik az egyesült királyságbeli központi értéktárak által az Unió vagy annak tagállamai számára közvetve vagy közvetlenül jelentett bármely lényeges kockázat értékelését. Az együttműködési megállapodásoknak ezért meg kell határozniuk azon mechanizmust, amely lehetővé teszi az ESMA, a fogadó tagállam – vagyis a központi értéktár által működtetett fióktelep vagy a központi értéktár általi szolgáltatásnyújtás helye szerinti tagállam – illetékes hatóságai és a Bank of England közötti információcserét, beleértve az ESMA által az egyesült királyságbeli központi értéktárakra vonatkozóan kért valamennyi információhoz való hozzáférést, és különösen a fogadó tagállam illetékes hatósága által a 909/2014/EU rendelet 25. cikkének (7) bekezdésében említett esetekben – az egyesült királyságbeli központi értéktárak fogadó tagállamban végzett tevékenységeivel kapcsolatos rendszeres jelentéstételre vonatkozóan – kért információkhoz való hozzáférést; az egyesült királyságbeli központi értéktárak által működtetett értékpapír-kiegénylési rendszer kibocsátóira és résztvevőire vonatkozó azonosító adatok vagy az egyesült királyságbeli központi értéktárak fogadó tagállamban végzett tevékenységével kapcsolatos egyéb releváns információk közlését; valamint az ESMA azonnali értesítését az egyesült királyságbeli központi értéktárakkal kapcsolatos azon fejleményekről, amelyek hatással lehetnek az Unió monetáris politikájára, illetve az egyesült királyságbeli központi értéktárakra alkalmazandó jogi és felügyeleti keretrendszert érintő bármilyen változásról; meg kell határozniuk továbbá az ESMA azonnali értesítésére szolgáló mechanizmust abban az esetben, ha a Bank of England megállapítja, hogy a felügyelete alatt álló központi értéktár megsérti az engedélyezési feltételeket vagy az egyéb alkalmazandó jogszabályokat; és a felügyeleti tevékenységek koordinálására vonatkozó eljárásokat, ideértve adott esetben a helyszíni vizsgálatokat is.
- (13) A Bizottság az ESMA-val együttműködve nyomon fogja követni a jogi és felügyeleti keretrendszernek az egyesült királyságbeli központi értéktárakat érintő változásait, a piaci fejleményeket, valamint a felügyeleti együttműködés – többek között az ESMA és a Bank of England közötti azonnali információcsere – hatékonyságát. A Bizottság bármikor végezhet felülvizsgálatot, ha a releváns fejlemények alapján úgy ítéli meg, hogy újra kell értékelnie az e

határozattal biztosított egyenértékűséget, ideértve azt is, ha az ESMA és a Bank of England közötti együttműködési megállapodások feltételei nem teljesülnek, vagy nem teszik lehetővé annak tényleges értékelését, hogy az egyesült királyságbeli központi értéktárak milyen kockázatot jelentenek az Unió vagy annak tagállamai számára.

- (14) Tekintettel az Egyesült Királyság és az Unió jövőbeli kapcsolatát övező bizonytalanságokra, valamint azokra a hatásokra, amelyeket e bizonytalanságok az Unió és tagállamai pénzügyi stabilitására és az egységes piac integrálására gyakorolhatnak, indokolt, hogy e határozat 2021. március 30-án hatályát veszítse. Az e határozatban foglalt értékelés ezért nem érinti az Egyesült Királyság központi értéktárakra vonatkozó jogi és felügyeleti keretrendszerének jövőbeli értékelését, és mint ilyen, nem használható fel e határozat céljain túlmenően.
- (15) Ennek a határozatnak sürgősen hatályba kell lépnie, de indokolt, hogy csak az azon dátumot követő naptól váljon alkalmazandóvá, amikortól a Szerződések többé nem alkalmazandók az Egyesült Királyságra és az Egyesült Királyságban, kivéve, ha az említett dátumig hatályba lépett az Egyesült Királysággal kötött, a kilépésről rendelkező megállapodás, vagy ha meghosszabbították az Európai Unióról szóló szerződés 50. cikkének (3) bekezdésében említett kétéves időszakot.
- (16) Az e határozatban előírt intézkedések összhangban vannak az Európai Értékpapír-bizottság véleményével,

ELFOGADTA EZT A HATÁROZATOT:

1. cikk

A 909/2014/EU rendelet 25. cikkének alkalmazásában Nagy-Britannia és Észak-Írország Egyesült Királyságának a Nagy-Britannia és Észak-Írország Egyesült Királyságában már letelepedett és engedélyezett központi értéktárakra alkalmazandó jogi és felügyeleti keretrendszere, amely a pénzügyi szolgáltatásokról és piacokról szóló 2000. évi törvényből és a kilépésről rendelkező 2018. évi törvényből áll, egyenértékűnek tekintendő a 909/2014/EU rendeletben megállapított követelményekkel.

2. cikk

Ez a határozat az *Európai Unió Hivatalos Lapjában* való kihirdetését követő napon lép hatályba.

Ezt a határozatot az azon dátumot követő naptól kell alkalmazni, amikortól a Szerződések az Európai Unióról szóló szerződés 50. cikkének (3) bekezdése alapján többé nem alkalmazandók az Egyesült Királyságra és az Egyesült Királyságban.

Ez a határozat azonban az alábbi esetekben nem alkalmazandó:

- (a) ha az említett dátumig hatályba lépett az Európai Unióról szóló szerződés 50. cikke (2) bekezdésének megfelelően Nagy-Britannia és Észak-Írország Egyesült Királyságával kötött, a kilépésről rendelkező megállapodás;
- (b) ha határozatot hoztak az Európai Unióról szóló szerződés 50. cikkének (3) bekezdésében említett kétéves időszak meghosszabbításáról.

Ez a határozat 2021. március 30-án hatályát veszti.

Kelt Brüsszelben, 2018. december 19-én.

a Bizottság részéről
az elnök
Jean-Claude JUNCKER

A BIZOTTSÁG (EU) 2018/2031 VÉGREHAJTÁSI HATÁROZATA**(2018. december 19.)****a 648/2012/EU európai parlamenti és tanácsi rendeletnek megfelelően a Nagy-Britannia és Észak-Írország Egyesült Királyságában a központi szerződő felekre alkalmazandó szabályozási keretrendszer korlátozott idejű egyenértékűségének a megállapításáról**

AZ EURÓPAI BIZOTTSÁG,

tekintettel az Európai Unió működéséről szóló szerződésre,

tekintettel a tőzsdén kívüli származtatott ügyletekről, a központi szerződő felekről és a kereskedési adattárakról szóló, 2012. július 4-i 648/2012/EU európai parlamenti és tanácsi rendeletre ⁽¹⁾ és különösen annak 25. cikke (6) bekezdésére,

mivel:

- (1) Nagy-Britannia és Észak-Írország Egyesült Királysága (a továbbiakban: az Egyesült Királyság) 2017. március 29-én az Európai Unióról szóló szerződés 50. cikkének megfelelően bejelentette az Unióból való kilépésre vonatkozó szándékát. A kilépésről rendelkező megállapodás hatálybalépésének időpontjától, illetve ennek hiányában a bejelentéstől számított két év elteltével, vagyis 2019. március 30-ától a Szerződések az Egyesült Királyság tekintetében hatályukat veszítik, kivéve, ha az Európai Tanács az Egyesült Királysággal egyetértésben egyhangúlag ennek a határidőnek a meghosszabbításáról határoz.
- (2) Amint azt a Bizottság a „Felkészülés az Egyesült Királyságnak az Európai Unióból 2019. március 30-án való kilépésére: rendkívüli helyzetre szóló cselekvési terv” című, 2018. november 13-i közleményében ⁽²⁾ (a továbbiakban: rendkívüli helyzetre szóló cselekvési terv) bejelentette, a megállapodás nélküli kilépés kockázatokat jelenthet az Unió és tagállamai pénzügyi stabilitására nézve. Az ilyen kockázatok megelőzése céljából indokolt, továbbá az Unió és tagállamai érdekében áll annak biztosítása, hogy az Egyesült Királyságban már engedélyezett központi szerződő felek (a továbbiakban: egyesült királyságbeli központi szerződő felek) korlátozott ideig még 2019. március 29. után is nyújthassanak elszámolási szolgáltatásokat az Unióban.
- (3) A központi elszámolás fokozza a piac átláthatóságát, mérsékli a hitelkockázatokat, és a központi szerződő fél egy vagy több résztvevőjének nemteljesítése esetén csökkenti az átterjedés kockázatát. Az ilyen szolgáltatások nyújtása ezért döntő fontosságú a pénzügyi stabilitás biztosítása szempontjából. Az elszámolási szolgáltatások nyújtásának zavara a központi bankok monetáris politikájának végrehajtását is érintheti, amennyiben az ügyleteket uniós központi bank által kibocsátott pénznemben számolják el. Emellett a központi szerződő felek által elszámolt pénzügyi eszközök a pénzügyi közvetítők és ügyfelek számára is elengedhetetlenek, például a kamatláb kockázatok fedezése céljából, így az elszámolási szolgáltatások nyújtásának zavara az Unió reálgazdasága számára is kockázatot jelenthet.
- (4) 2017. december 31-én a tőzsdén kívüli származtatott ügyletek világszerte kinnlévő névleges összege meghaladta az 500 billió EUR-t, amelyből a származtatott kamatügyletek több mint 75 %-ot tettek ki, a származtatott devizaügyletek pedig majdnem 20 %-ot. A tőzsdén kívüli származtatott ügyletek mintegy 30 %-a euróban és egyéb uniós pénznemekben denominált. A tőzsdén kívüli származtatott ügyletek központi elszámolásának piaca igen koncentrált, különösen a tőzsdén kívüli származtatott kamatügyletek esetében, amelyek 97 %-át egy egyesült királyságbeli központi szerződő fél számolja el ⁽³⁾.
- (5) 2019. március 30-tól az egyesült királyságbeli központi szerződő felek „harmadik országbeli központi szerződő felek” lesznek, és így csak akkor nyújthatnak elszámolási szolgáltatásokat, ha az Európai Értékpapírpiaci Hatóság (a továbbiakban: ESMA) a 648/2012/EU rendelet 25. cikkének megfelelően elismeri őket. Az egyesült királyságbeli központi szerződő felek elismerésének hiányában az Unióban letelepedett szerződő felek az egyesült királyságbeli központi szerződő feleken keresztül nem számolhatnak el olyan tőzsdén kívüli származtatott ügyleteket, amelyek a 648/2012/EU rendelet 4. cikke szerinti elszámolási kötelezettség hatálya alá tartoznak. Ez a helyzet átmenetileg megnehezítheti az érintett szerződő felek számára, hogy teljesítsék elszámolási kötelezettségeiket, ami viszont kockázatot jelenthet az Unió és tagállamai pénzügyi stabilitására és monetáris politikájának végrehajtására nézve. A rendkívüli helyzetre szóló cselekvési tervben bejelentetteknek megfelelően ezért a szóban forgó kivételes helyzetben – szigorúan korlátozott időtartamra és meghatározott feltételek mellett – indokolt megállapítani az egyesült királyságbeli központi szerződő felekre vonatkozó jogi és felügyeleti keretrendszer egyenértékűségét annak érdekében, hogy a központi szerződő felek továbbra is nyújthassanak elszámolási szolgáltatásokat az Unióban.

⁽¹⁾ HL L 201., 2012.7.27., 1. o.⁽²⁾ COM(2018) 880 final.⁽³⁾ Bank for International Settlement, Statistical release: OTC derivatives statistics at end December 2017 of 3 May 2018 (https://www.bis.org/publ/otc_hy1805.pdf).

- (6) A 648/2012/EU rendelet 25. cikkének (6) bekezdésével összhangban három feltételnek kell teljesülnie annak megállapításához, hogy valamely harmadik ország jogi és felügyeleti keretrendszere az ott engedéllyel rendelkező központi szerződő felek tekintetében egyenértékű az említett rendeletben rögzített követelményekkel.
- (7) Először is, a harmadik ország jogi és felügyeleti keretrendszerének biztosítania kell, hogy az adott harmadik országbeli központi szerződő felek olyan, jogilag kötelező érvényű követelményeket teljesítsenek, amelyek egyenértékűek a 648/2012/EU rendelet IV. címében megállapított követelményekkel. A 648/2012/EU rendelet 2019. március 29-ig közvetlenül alkalmazandó az Egyesült Királyságban, vagyis az említett rendelet 14. cikke szerint engedélyezett egyesült királyságbeli központi szerződő feleknek meg kell felelniük a rendelet követelményeinek. Az Egyesült Királyság 2018. június 26-án a kilépésről rendelkező 2018. évi törvényben (European Union (Withdrawal) Act 2018) az Egyesült Királyság Unióból való kilépésének időpontjától kezdődő hatállyal az Egyesült Királyság nemzeti jogába emelte a 648/2012/EU rendelet rendelkezéseit.
- (8) Másodszor, a harmadik ország jogi és felügyeleti keretrendszerének biztosítania kell, hogy a harmadik országban letelepedett központi szerződő felek folyamatos és hatékony felügyelet és végrehajtás hatálya alá essenek. Az egyesült királyságbeli központi szerződő felek 2019. március 29-ig a Bank of England felügyelete alatt állnak, amint azt az Egyesült Királyság nemzeti joga a 648/2012/EU rendeletnek megfelelően előírja ⁽¹⁾. A 648/2012/EU rendeletnek az Egyesült Királyság belső jogába való beemelésével továbbra is a Bank of England felel a központi szerződő felek felügyeletéért, valamint a központi szerződő felekre vonatkozó felügyeleti és végrehajtási hatáskörei is lényegében változatlanok maradnak.
- (9) Harmadszor, az adott harmadik ország jogi keretrendszerének ténylegesen egyenértékű rendszert kell biztosítania a harmadik ország jogi szabályozása alapján engedélyezett központi szerződő felek elismeréséhez. Ezt az biztosítja, hogy a 648/2012/EU rendelet 25. cikke szerinti egyenértékűségi rendszert beemelik az Egyesült Királyság nemzeti jogába.
- (10) A Bizottság megállapítja, hogy az Egyesült Királyságnak az egyesült királyságbeli központi szerződő felekre vonatkozó jogi és felügyeleti keretrendszere az országnak az Unióból való kilépését követő napon megfelel a 648/2012/EU rendelet 25. cikkének (6) bekezdésében megállapított feltételeknek.
- (11) Ez a határozat azonban az egyesült királyságbeli központi szerződő felekre az Egyesült Királyság Unióból való kilépését követő napon alkalmazandó jogi és felügyeleti keretrendszeren alapul. E jogi és felügyeleti keretrendszer csak akkor tekinthető egyenértékűnek, ha az Egyesült Királyság nemzeti jogában a központi szerződő felekre alkalmazandó követelményeket fenntartják, és folyamatos jelleggel továbbra is hatékonyan alkalmazzák és végrehajtják. Az egyenértékűségi megállapítás fenntartásának ezért alapvető feltétele az ESMA és a Bank of England közötti hatékony információcsere és a felügyeleti tevékenységek összehangolása.
- (12) Az említett információcsere a 648/2012/EU rendelet 25. cikkének (7) bekezdésével összhangban átfogó és hatékony együttműködési megállapodások megkötését teszi szükségessé. Ezen együttműködési megállapodásoknak biztosítaniuk kell annak lehetőségét is, hogy az összes vonatkozó információ megosztható legyen a 648/2012/EU rendelet 25. cikkének (3) bekezdésében említett hatóságokkal, beleértve az Európai Központi Bankot és a Központi Bankok Európai Rendszerének egyéb tagjait, ha az említett hatóságokkal konzultálni kell az egyesült királyságbeli központi szerződő felek elismertségéről, vagy ha az információk megosztása az említett hatóságok felügyeleti feladatainak ellátásához szükséges.
- (13) Azon rendkívüli helyzet esetén, ha az Egyesült Királyság megállapodás nélkül lépne ki az Unióból, a 648/2012/EU rendelet 25. cikkének (7) bekezdése alapján létrehozott együttműködési megállapodásoknak biztosítaniuk kell, hogy az ESMA azonnal és folyamatosan hozzáférjen minden általa kért információhoz. Ez az információ többek között azokat az információkat foglalja magában, amelyek lehetővé teszik az egyesült királyságbeli központi szerződő felek által az Unió vagy annak tagállamai számára közvetve vagy közvetlenül jelentett bármely lényeges kockázat értékelését. Az együttműködési megállapodásoknak ezért meg kell határozniuk az egyesült királyságbeli központi szerződő felek elszámolási tevékenységeivel kapcsolatos információk azonnali cseréjének mechanizmusait és eljárásait az uniós pénznemekben denominált pénzügyi eszközök, a kereskedési helyszínek, a klíringben részt vevő felek, valamint az uniós hitelintézetek és befektetési vállalkozások leányvállalatai tekintetében; a más központi szerződő felekkel kötött interoperabilitási megállapodások tekintetében; a saját források tekintetében; a garanciaalapok összetétele és kalibrálása tekintetében, a letétek, a likvid források és a biztosítéki portfóliók tekintetében – ideértve a haircutok kalibrálását is –, valamint a stressztesztek tekintetében; az egyesült királyságbeli központi szerződő feleket vagy az egyesült királyságbeli központi szerződő felekre az Egyesült Királyságban alkalmazandó jogi és felügyeleti keretrendszert érintő bármilyen változás azonnali bejelentése tekintetében; valamint meg kell határozniuk az ESMA azonnali értesítésére vonatkozó mechanizmust az egyesült királyságbeli központi szerződő felekkel kapcsolatos azon fejlemények tekintetében, amelyek hatással lehetnek az Unió monetáris politikájára.

⁽¹⁾ A pénzügyi szolgáltatásokról és piacokról szóló, 2000. évi törvénynek a tőzsdén kívüli származtatott ügyletek, központi szerződő felek és kereskedési adattárak tekintetében történő végrehajtásáról szóló 2013. évi rendelet (The Financial Services and Markets Act 2000 (Over the Counter Derivatives, Central Counterparties and Trade Repositories) Regulations 2013) 5. részese.

- (14) A Bizottság az ESMA-val együttműködve nyomon fogja követni a jogi és felügyeleti keretrendszernek az egyesült királyságbeli központi szerződő feleket érintő változásait, a piaci fejleményeket, valamint a felügyeleti együttműködés – többek között az ESMA és a Bank of England közötti azonnali információcsere – hatékonyságát. A Bizottság bármikor végezhet felülvizsgálatot, ha a releváns fejlemények alapján úgy ítéli meg, hogy újra kell értékelnie az e határozattal biztosított egyenértékűséget, ideértve azt is, ha az ESMA és a Bank of England közötti együttműködési megállapodások feltételei nem teljesülnek, vagy nem teszik lehetővé annak tényleges értékelését, hogy az egyesült királyságbeli központi szerződő felek milyen kockázatot jelentenek az Unió vagy annak tagállamai számára.
- (15) Tekintettel az Egyesült Királyság és az Unió jövőbeli kapcsolatát övező bizonytalanságokra, valamint azokra a hatásokra, amelyeket e bizonytalanságok az Unió és tagállamai pénzügyi stabilitására és az egységes piac integrálására gyakorolhatnak, indokolt, hogy e határozat 2020. március 30-án hatályát veszítse. Az e határozatban foglalt értékelés ezért nem érinti az Egyesült Királyság központi szerződő felekre vonatkozó jogi és felügyeleti keretrendszerének jövőbeli értékelését, és mint ilyen, nem használható fel e határozat céljain túlmenően.
- (16) Ennek a határozatnak sürgősen hatályba kell lépnie, de indokolt, hogy csak az azon dátumot követő naptól váljon alkalmazandóvá, amikortól a Szerződések többé nem alkalmazandók az Egyesült Királyságra és az Egyesült Királyságban, kivéve, ha az említett dátumig hatályba lépett az Egyesült Királysággal kötött, a kilépésről rendelkező megállapodás, vagy ha meghosszabbították az Európai Unióról szóló szerződés 50. cikkének (3) bekezdésében említett kétéves időszakot.
- (17) Az e határozatban előírt intézkedések összhangban vannak az Európai Értékpapír-bizottság véleményével,

ELFOGADTA EZT A HATÁROZATOT:

1. cikk

A 648/2012/EU rendelet 25. cikkének alkalmazásában Nagy-Britannia és Észak-Írország Egyesült Királyságának a Nagy-Britannia és Észak-Írország Egyesült Királyságában már letelepedett és engedélyezett központi szerződő felekre alkalmazandó jogi és felügyeleti keretrendszere, amely a pénzügyi szolgáltatásokról és piacokról szóló 2000. évi törvényből és a kilépésről rendelkező 2018. évi törvényből áll, egyenértékűnek tekintendő a 648/2012/EU rendeletben megállapított követelményekkel.

2. cikk

Ez a határozat az *Európai Unió Hivatalos Lapjában* való kihirdetését követő napon lép hatályba.

Ezt a határozatot az azon dátumot követő naptól kell alkalmazni, amikortól a Szerződések az Európai Unióról szóló szerződés 50. cikkének (3) bekezdése alapján többé nem alkalmazandók az Egyesült Királyságra és az Egyesült Királyságban.

Ez a határozat azonban az alábbi esetekben nem alkalmazandó:

- a) ha az említett dátumig hatályba lépett az Európai Unióról szóló szerződés 50. cikke (2) bekezdésének megfelelően Nagy-Britannia és Észak-Írország Egyesült Királyságával kötött, a kilépésről rendelkező megállapodás;
- b) ha határozatot hoztak az Európai Unióról szóló szerződés 50. cikkének (3) bekezdésében említett kétéves időszak meghosszabbításáról.

Ez a határozat 2020. március 30-án hatályát veszti.

Kelt Brüsszelben, 2018. december 19-én.

a Bizottság részéről
az elnök
Jean-Claude JUNCKER

ISSN 1977-0731 (elektronikus kiadás)
ISSN 1725-5090 (nyomtatott kiadás)



Az Európai Unió Kiadóhivatala
2985 Luxembourg
LUXEMBURG

HU